

TAO

Tulkki Terhi

14.4.2005

Eduskunta
Suuri valiokunta

Viite

Asia

Eu; Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta

E-tunnus:

Ohessa lähetetään perustuslain 97§:n mukaisesti ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta sekä asiaa koskeva perusmuistio.

Ylijohtaja, osastopäällikkö

Kari Välimäki

Ylitarkastaja

Terhi Tulkki

Asiasanat	tasa-arvo
Hoitaa	OM,STM
Tiedoksi	EUE,MMM,TM,UM,VM,VNEUS

12..4.2005

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta

E-tunnus:

Käsittelyvaihe ja käsittelyn tarkoitus:

Asia on esitelty sosiaalityöryhmässä 15.3.2005. Työryhmä on käsitellyt ehdotusta 5.4.2005 ja 13.4.2005.

Asiakirjat:

KOM(2005) 81 lopullinen, 2005/0017 (COD)
7244/05 SOC 118 CODEC 155

EU:n oikeuden mukainen oikeusperusta/päätöksentekomenettely:

Perustamissopimuksen 141 artiklan 3 kohta ja 13 artiklan 2 kohta

Käsittelijä(t):

Sosiaali- ja terveysministeriö:
Johtaja Tarja Heinilä-Hannikainen, 160 74494
Neuvotteleva virkamies Leila Räsänen, 160 73837
Erikoistutkija Marja-Liisa Anttalainen, 160 74080
Ylitarkastaja Terhi Tulkki, 160 73175

Suomen kanta/ohje:

Yleistä

Suomi suhtautuu ehdotukseen myönteisesti. Tasa-arvotyö edellyttää laajaa tietopohjaa ja tietojen vaihtoa eri tahojen välillä. Instituutin perustaminen tukee EU:n toimielinten työtä sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi sekä auttaa tehostamaan työtä myös kansallisella tasolla. Tarvetta tähän on lisännyt mm. EU:n laajentuminen. Suomella on yleinen tutkimusvarauma ehdotukseen.

Yksityiskohtaiset kannat

Oikeusperusta

Suomi voinee hyväksyä ehdotetun oikeusperustan.

1 artikla. Instituutin perustaminen

Suomi voinee hyväksyä komission ehdottaman muodon tai ehdotuksen, jossa 5 ja 6 artiklat siirrettäisiin 1 artiklan alakohdiksi. Sisältö säilyy molemmissa samana. Komission ehdotus lienee kuitenkin loogisempi.

2 artikla. Tavoitteet

Suomi voinee hyväksyä ehdotetun uuden muotoilun, jossa tavoitteisiin on lisätty valtavirtaistamisen tukeminen EU-politiikoissa, kuitenkin ensisijaisesti muodossa, jossa EU-tason lisäksi viitataan valtavirtaistamisen tukemiseen kansallisella tasolla.

3 artikla. Tehtävät

Suomi tukee ehdotusta lisätä kohtaan 3.1.c viittaus myös kansallisella tasolla tapahtuvaan valtavirtaistamiseen.

Kohta 3.1.e on päätetty siirtää omaksi kohdaksi 3.2.

4 artikla. Toiminta-alat ja työskentelymenetelmät

Suomi pitää tärkeänä, että instituutti ottaa toiminnassaan huomioon jäsenvaltioissa, EU:ssa ja kansainvälisellä tasolla jo tehdyn työn. Suomi voinee hyväksyä artiklan.

5 artikla. Riippumattomuus

Suomi pitää tärkeänä, että asetuksessa säädetään instituutin riippumattomuudesta ja itsenäisyydestä. Suomi voinee hyväksyä artiklan.

6 artikla. Oikeushenkilöllisyys ja oikeuskelpoisuus

Suomi voinee hyväksyä artiklan.

7 artikla. Oikeus tutustua asiakirjoihin

Henkilötietoja koskeva kohta 7.4 on päätetty siirtää omaksi artiklakseen (7a). Suomi voinee hyväksyä artiklat.

8 artikla. Yhteistyö kansallisten ja Euroopan tason organisaatioiden sekä kansainvälisten organisaatioiden ja kolmansien maiden kanssa

Suomi voinee hyväksyä artiklan.

9 artikla. Instituutin elimet

Suomi voinee hyväksyä artiklan.

10 artikla. Hallintoneuvosto

Useilla mailla mukaan lukien Suomi on tutkimusvarauma artiklaan. Suomen tavoitteena on, että hallintoneuvosto voisi toimia joustavasti ja tehokkaasti sekä toisaalta se, että kokoonpano ja nimitysmenettely olisivat kaikkien jäsenvaltioiden kannalta oikeudenmukaiset.

Suomen alustava kanta: Suomi katsoo, että komission ehdotuksen mukainen kokoonpano vaikuttanee asianmukaiselta, koska pienehkö kokoonpano turvaa joustavan ja tehokkaan toiminnan. Jäsenmaiden tasapuolisuuden vuoksi lienee kuitenkin syytä harkita artiklaan mainintaa neuvoston nimittämien jäsenten rotaatiosta, jotta jäseniä ei toistuvasti nimitettäisi peräkkäin samoista jäsenmaista.

11 artikla. Johtaja

Suomi voinee hyväksyä artiklan.

12 artikla. Neuvoa-antava ryhmä

Suomi pitää tutkimusvarauman, kunnes hallintoneuvostoa koskeva keskustelu saadaan päätökseen.

13 artikla. Henkilöstö

Suomi voinee hyväksyä artiklan.

14-15 artiklat. Talousarvion laatiminen ja toteuttaminen

Artikloissa määritellään säännöt talousarvion laatimiseksi ja toteuttamiseksi Suomi voinee hyväksyä artiklat.

16–18 artiklat. Kielet. Erioikeudet ja vapaudet. Vastuu

Artiklat ovat vakiosäännöksiä. Suomi voinee hyväksyä artiklat.

19 artikla. Kolmansien maiden osallistuminen

Artiklassa säädetään kolmansien maiden osallistumisesta instituutin toimintaan. Suomi voinee hyväksyä artiklan.

20 artikla. Arviointi

Artikloissa säädetään ulkoisesta arvioinnista instituutin kolmannen toimintavuoden loppuun mennessä ja tarvittavista jatkotoimista. Suomi voinee hyväksyä artiklan.

21 artikla. Tarkastelulauseke

Suomi voinee hyväksyä artiklan.

22 artikla. Hallinnollinen valvonta

Kyseessä on vakiomuotoinen artikla oikeusasiamiehen suorittamasta valvonnasta. Suomi voinee hyväksyä artiklan.

23- 24 artiklat. Instituutin toiminnan käynnistyminen. Voimaatulo

Suomi voinee hyväksyä artiklat.

Pääasiallinen sisältö:

Tausta

Nizzan Eurooppa-neuvosto pyysi vuonna 2000 komissiota tekemään toteutettavuustutkimuksen Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta. Neuvosto antoi 1-2.6.2004 tukensa instituutin perustamiselle todeten samalla, että instituutin tulisi tuoda lisäarvoa, se ei saisi aiheuttaa päällekkäisyyttä nykyisin toteutettavien toimien kanssa eikä vaikuttaa talousarvioon. Myös Euroopan parlamentti vaati instituutin perustamista. Kesäkuun 2004 Eurooppa-neuvosto ilmoitti kannattavansa tasa-arvoinstituutin perustamista ja kehotti komissiota tekemään asiaa koskevan ehdotuksen.

Ehdotuksen sisältö

1 ja 2 artikla. Instituutin perustaminen. Tavoitteet

Artikloissa esitetään instituutin perustamista ja määritellään instituutin tavoite, joka on teknisen tuen antaminen EU:n toimielimille ja erityisesti komissiolle sekä jäsenvaltioiden viranomaisille sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjunnassa ja sukupuolten tasa-arvon edistämässä kaikilla yhteisön toimivaltaan kuuluvilla aloilla. Lisäksi instituutti pyrkii lisäämään EU:n kansalaisten tietoisuutta tasa-arvoasioista.

3 artikla. Tehtävät

Instituutin tehtävät ovat seuraavat:

- a) kerättävä, tallennettava, analysoitava ja levitettävä objektiivisia, luotettavia ja vertailukelpoisia tietoja sukupuolten tasa-arvosta, mukaan luettuina jäsenvaltioiden, yhteisön toimielinten, tutkimuskeskusten, kansallisten tasa-arvoelinten, valtiosta riippumattomien järjestöjen, asian kannalta merkityksellisten kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen sille tiedoksi antamat tutkimustulokset
 - perusteluosan mukaan tiedon kerääminen ja analysointi olisi ulotettava myös kv. järjestöihin ja kolmansiin maihin. Näin tuettaisiin yhteisöä sen toiminnassa saada sukupuolten tasa-arvo osaksi ulkosuhteisiin ja kehitysyhteistyöhön liittyvää politiikkaa. Instituutti käynnistäisi pysyvän yhteistyön relevanttien yliopistojen ja tutkimuslaitosten sekä valtiollisten elinten ja valtiosta riippumattomien järjestöjen kanssa kussakin jäsenvaltiossa.
- b) kehitettävä menetelmiä tietojen vertailukelpoisuuden, objektiivisuuden ja luotettavuuden parantamiseksi Euroopan tasolla asettamalla kriteerit, joilla parannetaan tietojen yhtenäisyyttä
- c) kehitettävä, analysoitava ja arvioitava menetelmiä, jotta voitaisiin tukea tasa-arvonäkökohdan sisällyttämistä osaksi kaikkea yhteisön politiikkaa
- d) toteutettava selvityksiä Euroopan tasa-arvotilanteesta
 - perusteluosan mukaan instituutin olisi päällekkäisen työn välttämiseksi käytettävä mahdollisimman paljon tutkimuslaitosten ja -järjestöjen jo tekemästä tutkimuksesta saatuja tuloksia sekä tehtävä tiivistä yhteistyötä niiden kanssa. Jos tietoja ei ole saatavilla, instituutti voi tehdä tutkimuksia itse.
- e) julkaistava vuosittain raportti instituutin omasta toiminnasta
- f) järjestettävä asiantuntijakokouksia tutkimustyön tueksi
- g) järjestettävä asiaan liittyvien sidosryhmien kanssa konferensseja, kampanjoita, keskustelutilaisuuksia, seminaareja ja kokouksia Euroopan tasolla (sidosryhmiä ovat mm. yhteisön ja jäsenvaltioiden laitokset, työmarkkinaosapuolet, valtiosta riippumattomat laitokset ja tutkimuskeskukset).
- h) perustettava yleisölle avoin lähdeaineistokokoelma.

4 artikla. Toiminta-alat ja työskentelymenetelmät

Instituutin työohjelman tulee vastata yhteisön painopisteitä sekä komission työohjelmaa. Tämä on tärkeää, koska instituutin tehtävänä on tukea yhteisön toimielimiä ja jäsenvaltioiden viranomaisia tasa-arvon edistämisessä. Kerättävät ja analysoitavat tiedot sekä muu toiminta liittyvät kaikkien yhteisön politiikan alojen kaikkiin tasa-arvonäkökohtiin.

Päällekkäisyyksien välttämiseksi instituutin on otettava huomioon jäsenvaltioissa, EU:ssa ja kansainvälisellä tasolla jo tehty työ. Sen edellytetään työskentelevän tiiviissä yhteistyössä asiaan liittyvien komission yksiköiden kanssa sekä koordinoivan toimintaansa kaikkien yhteisön virastojen ja erityisesti tasa-arvopolitiikan alaan liittyvien virastojen kanssa. Virastojen välisen yhteistyön varmistamiseksi allekirjoitetaan tarvittaessa yhteisymmärryspöytäkirjoja. Asetuksen 10 artiklan 11 kohdassa säädetään

lisäksi, että muiden virastojen johtajat voidaan kutsua osallistumaan instituutin hallintoneuvoston kokouksiin. Tällaisia mekanismeja käytetään esimerkiksi Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön ja Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston kesken (1–3 kohta).

Levitettävän tiedon tulee olla loppukäyttäjien kannalta ymmärrettävää (4 kohta). Instituutti voi tehdä sopimuksia tietojen keräämiseksi sekä selvitysten ja tutkimusten tekemiseksi (5 kohta).

5 artikla. Riippumattomuus

Instituutti hoitaa tehtävänsä kansallisista viranomaisista ja kansalaisyhteiskunnasta riippumattomasti ja on itsenäinen yhteisön toimielimiin nähden.

6 artikla. Oikeushenkilöllisyys ja oikeuskelpoisuus

Instituutti voi tehdä sopimuksia ja ryhtyä muihin oikeustoimiin omalla vastuullaan. Artikla vastaa EY:n perustamissopimuksen 281 ja 282 artiklaa. Instituutilla on kuitenkin rajallinen toimivalta kansainvälisen oikeuden alalla kuten 8 artiklan 2 kohdassa säädetään.

7 artikla. Oikeus tutustua asiakirjoihin

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 sovelletaan kaikkiin instituutin asiakirjoihin. Asetuksessa määritellään ne julkiseen tai yksityiseen etuun perustuvat periaatteet, jotka koskevat oikeutta tutustua Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjoihin. Instituutin on hyväksyttävä järjestelyt asetuksen panemiseksi täytäntöön. Jos instituutti käsittelee henkilötietoja, sen on yhteisön elimenä sovellettava tällaista tietojenkäsittelyä koskevia sääntöjä.

8 artikla. Yhteistyö kansallisten ja Euroopan tason organisaatioiden sekä kansainvälisten organisaatioiden ja kolmansien maiden kanssa

Instituutin on toimittava yhteistyössä jäsenvaltioissa toimivien organisaatioiden kanssa esimerkkinä tasa-arvoelimet, tutkimuskeskukset, valtiosta riippumattomat järjestöt ja työmarkkinaosapuolet, sekä asiaan liittyvien Euroopan laajuisten tai kansainvälisten organisaatioiden ja kolmansien maiden kanssa (1 kohta).

2 kohta perustuu EY:n perustamissopimuksen 300 artiklaan ja siinä esitetään kansainvälisten organisaatioiden ja kolmansien maiden kanssa tehtäviä virallisia sopimuksia koskevat säännöt.

9–12 artikla. Instituutin elimet

Artikloissa vahvistetaan instituutin elinten eli hallintoneuvoston, johtajan ja hänen henkilöstönsä sekä neuvoa-antavan ryhmän kokoonpanoa ja toimintaa koskevat säännöt.

Hallintoneuvostossa on kuusi neuvoston nimittämää ja kuusi komission nimittämää jäsentä, joilla on äänioikeus. Lisäksi hallintoneuvostossa on kolme äänioikeudetonta komission nimittämää jäsentä, jotka edustavat alalla toimivia valtiosta riippumattomien järjestöjä ja Euroopan tason työmarkkinaosapuolia. Hallintoneuvoston toimikausi on viisi vuotta.

Instituutin johtaja vastaa instituutin sisäisen toiminnan järjestämisestä, instituutin talousarvion ja työohjelman valmistelusta ja toteuttamisesta sekä henkilöstöasioista. Hallintoneuvosto nimittää johtajan komission ehdotuksesta.

Neuvoa-antavan ryhmän tehtävänä on helpottaa yhteistyötä ja tiedonvaihtoa instituutin sekä jäsenvaltioiden toimivaltaisten laitosten ja elinten välillä. Yhteistyön varmistamiseksi muiden ja erityisesti tätä aihetta sivuavilla politiikan aloilla toimivien yhteisön virastojen kanssa kyseisten virastojen johtajat voidaan kutsua hallintoneuvoston kokouksiin tarkkailijoiksi (lisämekanismina 4 artiklassa säädetyille järjestelyille).

13 artikla. Henkilöstö

Instituutin henkilöstöön sovelletaan EY:n virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovellettavia sääntöjä ja ehtoja. Hallintoneuvosto määrittelee soveltamissäännöt komission kanssa.

14 ja 15 artikla

Artikloissa määritellään säännöt instituutin talousarvion laatimiseksi ja toteuttamiseksi

16–18 artikla. Kielet. Erioikeudet ja vapaudet. Vastuu

Artiklat ovat otsikkoasia koskevia vakiosäännöksiä.

19 artikla. Kolmansien maiden osallistuminen

Artiklassa säädetään kolmansien maiden osallistumisesta instituutin toimintaan.

20 ja 21 artikla. Arviointi. Tarkastelulauseke

Artikloissa säädetään ulkoisesta arvioinnista instituutin kolmannen toimintavuoden loppuun mennessä ja tarvittavista jatkotoimista sekä vakiomuotoisesta tarkastelulausekkeesta.

22 artikla. Hallinnollinen valvonta

Kyseessä on vakiomuotoinen artikla oikeusasiamiehen suorittamasta valvonnasta.

23 ja 24 artikla. Instituutin toiminnan käynnistyminen. Voimaatulo

Instituutti aloittaa toimintansa vuoden kuluttua asetuksen voimaantulosta. Asetus tulee voimaan 20. päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu EU:n Virallisessa lehdessä.

Asetus on EY:n perustamissopimuksen 249 artiklan mukaisesti sitova ja sellaisenaan sovellettava.

Kansallinen käsittely:

Sosiaalijaosto 11.4.2005, työoikeusjaosto 4.4.2005, budjettijaosto

Eduskuntakäsittely:

Kansallinen lainsäädäntö:

Taloudelliset vaikutukset:

Sosiaaliasiain työryhmässä annetun tiedon mukaan sosiaalityöryhmässä ei käsitellä budjettikysymyksiä, vaan rahoituksesta päätetään yhdessä Euroopan parlamentin kanssa yleisten rahoituskehysneuvottelujen yhteydessä.

Neuvosto on edellyttänyt instituutilta kustannusneutraalisuutta, minkä myös komissio on vahvistanut. Komission alkuperäisen ehdotuksen sivulla 28 todetaan, että tasa-arvoasioiden rahoitus koostuu sekä Progress-ohjelmassa varatusta osuudesta (8 % kokonaisbudjetista eli 54.5 milj. euroa 7 vuodeksi) että tasa-arvo-instituutin budjetista (52.5 milj. euroa 7 vuodeksi). Komissio toteaa edelleen, että mainitut luvut yhteensä (107 miljoonaa euroa vuosiksi 2007-2013) kuvastavat tasa-arvoasioiden kustannustasoa ja että ehdotus on siten kustannusneutraali.

Muut mahdolliset asiaan vaikuttavat tekijät:

Instituutti tulee aiheuttamaan lisätehtäviä kansallisille tasa-arvoelimille. Tämä tulisi ottaa huomioon resursseja harkittaessa.



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 11. maaliskuuta 2005 (16.03)
(OR. en)

7244/05

Toimielinten välinen asia:
2005/0017 (COD)

SOC 118
CODEC 155

EHDOTUS

Lähettäjä:	Komissio
Päivä:	10. maaliskuuta 2005
Asia:	Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena komission ehdotus, joka on saapunut pääsihteeri, korkea edustaja Javier SOLANAlle johtaja Patricia BUGNOT'n lähettämällä kirjeellä.

Liite: KOM(2005) 81 lopullinen



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 8.3.2005
KOM(2005) 81 lopullinen

2005/0017 (COD)

EHDOTUS EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(komission esittämä)

{SEC(2005) 328}

PERUSTELUT

1. ASIAYHTEYS

1. Eurooppa-neuvosto tunnusti osana sosiaalista toimintaohjelmaa¹, että naisten ja miesten tasa-arvon edistämiseksi on lisättävä alaa koskevaa tuntemusta, kehitettävä voimavarojen käyttöä ja jaettava kokemuksia. Erityisesti se mainitsi, että voidaan perustaa Euroopan tasa-arvoinstituutti, jäljempänä ”instituutti”. Se pyysi tekemään aiheesta toteutettavuustutkimuksen.
2. Toteutettavuustutkimuksessa² arvioitiin instituutin perustamistarvetta, sen tavoitteita sekä sen organisaatio- ja hallintorakennetta. Neuvosto suhtautui kokouksessaan 2. joulukuuta 2002 myönteisesti komission tutkimukseen ja kehotti komissiota saattamaan tämän työn päätökseen nopeasti lisäpohdiskelun tausta-aineistoksi³.
3. Neuvosto (työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat) antoi 1.–2. kesäkuuta 2004⁴ pitämässään kokouksessa – tasa-arvoministereiden 7. toukokuuta 2004 pidetyssä epävirallisessa kokouksessa saatujen tulosten pohjalta – täyden tukensa instituutin perustamiselle mutta korosti kuitenkin, että sen rakenteen on oltava sellainen, että se toisi lisäarvoa eikä aiheuttaisi päällekkäisyyttä tällä alalla nykyisin toteutettavien toimien kanssa. Lisäksi mainittiin, ettei sen perustaminen saisi vaikuttaa talousarvioon.
4. Kesäkuussa 2004 Eurooppa-neuvosto⁵ pohdittuaan miesten ja naisten tasa-arvoon liittyviä Lissabonin toimintaohjelman⁶ tavoitteita ja otettuaan huomioon aikaisemmat keskustelut ilmoitti kannattavansa instituutin perustamista ja kehotti komissiota tekemään asiaa koskevan ehdotuksen.
5. Myös Euroopan parlamentti on vaatinut instituutin perustamista⁷, ja se on tilannut aiheita käsittelevän tutkimuksen⁸.
6. Komissio esittää nyt ennakoarvioinnin⁹ pohjalta ja edellä mainittujen keskustelujen mukaisesti ehdotuksen instituutin perustamista koskevaksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi. Ehdotuksessa otetaan lisäksi huomioon muiden ja erityisesti

¹ Hyväksyttiin Nizzassa joulukuussa 2000.

² Euroopan komission toteutettavuustutkimus Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta (toteuttanut PLS Ramboll Management, Tanska, 2002).

³ Bryssel, neuvoston (työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat) kokous.

⁴ Euroopan unionin neuvosto, lehdistötiedote 9507/04, s. 11.

⁵ Euroopan neuvosto, 17.–18. kesäkuuta 2004, puheenjohtajan päätelmät, kohta 43, s. 9.

⁶ Lissabonissa vuonna 2000 kokoontuneessa Eurooppa-neuvostossa vahvistettiin Euroopan unionin tavoitteeksi naisten vähintään 60 prosentin työllisyysasteen ja yleisesti 70 prosentin työllisyysasteen saavuttaminen vuoteen 2010 mennessä.

⁷ Euroopan parlamentin päätöslauselmat P5-TA (2002) 0372, 4.7.2002, P5-TA (2002) 0606, 17.12.2004, P5-TA (2004) 0023, 14.1.2004, ja P5-TA (2004) 0167, 10.3.2004.

⁸ ”Role of a future European Institute” (Tulevan instituutin rooli), tutkimus Euroopan parlamentille, loppuraportti, 15.6.2004.

⁹ Ehdotusta koskeva ennakoarviointi on liitteenä.

sosiaalipolitiikan alalla toimivien yhteisön erillisvirastojen toiminnasta tehtyjen tuoreiden arviointien tulokset¹⁰.

7. Vuonna 2005 tulee kuluneeksi kymmenen vuotta Yhdistyneiden Kansakuntien julistuksesta ja Beijingin toimintaohjelmasta¹¹, ja nyt on sopiva hetki yhteisön osoittaa sitoutumisensa tasa-arvon edistämiseen perustamalla Euroopan tasa-arvoinstituutti.

2. KOMISSION EHDOTUKSEN PERUSTELUT

1. Naisten ja miesten tasa-arvo on perusoikeus ja perustamissopimukseen kirjattu yhteisön ensisijainen toiminnanala. Sen tukena on vakiintunut yhteisön säännöstö, joka koostuu kolmestatoista direktiivistä¹² ja laajasta oikeuskäytännöstä (noin 200 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen tuomiota). Sukupuolten tasa-arvo on erityinen tarkasti määritelty politiikka, josta määrätään erikseen perustamissopimuksen tietyissä artikloissa (2 artikla, 3 artiklan 2 kohta, 13 artikla, 137 artikla ja 141 artikla). Neuvostolle annetaan 13 artiklassa valtuudet toteuttaa toimenpiteitä kaikenlaisen syrjinnän, sukupuoleen perustuva syrjintä mukaan luettuna, torjumiseksi. Lisäksi 3 artiklan 2 kohdassa asetetaan lisävelvoite: edistää sukupuolten tasa-arvoa kaikessa yhteisön politiikassa. Tämä lähestymistapa on säilytetty perustuslakisopimusluonnoksessa.
2. Naisten ja miesten yhdenvertaista kohtelua koskevilla yhteisön säädöksillä ja toimintalinjoilla on onnistuttu huomattavasti vähentämään syrjintää erityisesti työllisyyden alalla. Eurooppa-neuvostolle maaliskuussa 2004 esitetyssä ja sen hyväksymässä komission kertomuksessa naisten ja miesten tasa-arvosta¹³ vahvistetaan positiivinen suuntaus naisten ja miesten välisten erojen kaventumisessa useilla politiikan aloilla. Kertomuksessa kuitenkin tuodaan esiin, että edistys on liian hidasta ja että toimia on tehostettava lisää. Naisten ja miesten palkkaerot ovat osoittaneet kasvun merkkejä useissa jäsenvaltioissa kahden viime vuoden aikana.

¹⁰ Komission tiedonanto Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskuksen toiminnasta - KOM(2003) 483, 5.8.2003; komission tiedonanto Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston arvioinnista - KOM(2004) 50, 23.4.2004; "Meta-evaluation on the Community Agency System" (Meta-arviointi yhteisön virastojärjestelmästä), loppuraportti - komission yksiköiden asiakirja, budjettipääosasto, 15.9.2003.

¹¹ Neljäs naisten maailmankonferenssi, Beijing, 4.–15. syyskuuta 1995.

¹² Naisten ja miesten yhdenvertaisen kohtelun alalla on annettu yhdeksän direktiiviä muutoksineen tai laajennuksineen: direktiivi 75/117/ETY miesten ja naisten samapalkkaisuuden periaatteen soveltamisesta; direktiivi 76/207/ETY miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen toteuttamisesta mahdollisuuksissa työhön, ammatilliseen koulutukseen ja uralla etenemiseen sekä työoloissa, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2002/73/EY; direktiivi 79/7/ETY miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen asteittaisesta toteuttamisesta sosiaaliturvaa koskeissa kysymyksissä; direktiivi 86/378/ETY miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen toteuttamisesta ammatillisissa sosiaaliturvajärjestelmissä, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 96/97/EY; direktiivi 97/80/EY todistustaakasta sukupuoleen perustuvissa syrjintätapauksissa, sellaisena kuin se on laajennettuna direktiivillä 98/52/EY; direktiivi 92/85/ETY toimenpiteistä raskaana olevien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamiseksi työssä; direktiivi 96/34/EY vanhempainlomasta, sellaisena kuin se on laajennettuna direktiivillä 97/75/EY; direktiivi 86/613/ETY miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen soveltamisesta itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja direktiivi 2004/113/EY miesten ja naisten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta tavaroiden ja palvelujen saatavuuden ja tarjonnan alalla.

¹³ Kertomus naisten ja miesten tasa-arvosta - KOM(2004) 115, 19.2.2004.

3. Sukupuolten tasa-arvon varmistaminen edellyttää monialaista lähestymistapaa, johon kuuluu kattavasti toimenpiteitä kaikilta eri aloilta, joista mainittakoon erityisesti koulutus, työllisyys ja urakehitys, yrittäjäyys, samasta tai samanarvoisesta työstä maksettavan saman palkan periaate, työ- ja perhe-elämän parempi yhteensovittaminen, lastenhoitopalvelujen tarjoaminen mukaan luettuna, sekä naisten ja miesten tasapainoinen osallistuminen poliittiseen ja taloudelliseen päätöksentekoon. Viimeaikaisen laajentumisensa seurauksena unioni on nyt entistä monimuotoisempi, ja tasa-arvokysymyksissä kokemukset ja kehityskulut poikkeavat toisistaan.
4. Sukupuolten tasa-arvon edistämiseen liittyy lisäksi joitakin hyvin tärkeitä sosioekonomisia näkökohtia: naisten väestöosuus Euroopassa on 52 prosenttia, ja heidän panoksensa on olennaisen tärkeä Lissabonin tavoitteiden saavuttamisessa. He ovat lisäksi keskeisellä sijalla kestävässä kehityksessä Euroopan väestön ikääntyessä.
5. Näihin aiheisiin paneutuminen aiheuttaa siksi uusia haasteita, ja yhteisön ja jäsenvaltioiden tasolla lisääntyy tarve kerätä ja analysoida luotettavia ja vertailukelpoisia tietoja sekä kehittää asianmukaisia välineitä yhteisön toimielinten – ja erityisesti komission – sekä jäsenvaltioiden avuksi, jotta voitaisiin varmistaa yhteisön politiikan edistyminen ja tehokas täytäntöönpano tällä alalla. Samoin on lisättävä Euroopan kansalaisten tietoisuutta niin alan saavutuksista kuin esteistä ja haasteista samoin kuin tietojen levittämistä heille näistä aiheista.
6. Euroopan tasolle tarvitaan näin ollen osaamiskeskuksena toimiva virasto, joka voisi hoitaa tehtävänsä riippumattomasti, jolla olisi näiden tehtävien hoitamiseen tarvittavaa asiantuntemusta ja joka voisi antaa teknistä tukea yhteisön toimielimille ja jäsenvaltioille.

3. TOISSIJAISUUS- JA SUHTEELLISUUSPERIAATTEET

1. Instituutin päätehtävänä on koota ja kerätä yhteisön laajuisesti tietoa, kehittää menetelmiä ja levittää tietoa. Näiden tehtävien aidosti eurooppalaisen ulottuvuuden vuoksi instituutin tavoitteisiin ei voida päästä jäsenvaltioiden toimin. Instituutin on muun muassa perustettava yhtenäinen tietojen keräämis- ja analysointijärjestelmä, jolla varmistetaan näiden tietojen yhteensopivuus ja vertailukelpoisuus ja mahdollistetaan näin menetelmällisesti luotettava Euroopassa vallitsevan tilanteen vertaileva tarkastelu, ja sovellettava tätä järjestelmää. Tällaista urakkaa ei siis voida menestyksekkäästi hoitaa yksittäisissä jäsenvaltioissa.
2. Ennakkoarvioinnissa tarkasteltiin, olisiko asianmukaista sisällyttää ehdotetut tehtävät tulevan perusoikeuksien viraston toimivaltaan tai laajentaa jo toiminnassa olevan viraston toimivaltaa. Erillisen viraston perustaminen on oikeutettua tasa-arvopolitiikan pitkälle edistyneen kehityksen ja erityispiirteiden vuoksi – tasa-arvopolitiikka on laaja-alaisempaa kuin syrjinnän torjunta ja jonkin perusoikeuden kunnioittaminen. Eurooppa-neuvosto kehotti näistä syistä kesäkuussa 2004 komissiota tekemään ehdotuksen erityisen Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta, vaikkakin joulukuussa 2003 se oli pyytänyt komissiota valmistelemaan ihmisoikeusvirastoa koskevan ehdotuksen laajentamalla Euroopan rasmin ja muukalaisvihan seurantakeskuksen toimeksiantoa.

3. On syytä tuoda esiin, että erityisvirastoja on perustettu myös muita erityisiä perusoikeuksia varten (esim. työterveys ja työturvallisuus, ympäristö). Tämä osoittaa, että kun perusoikeuksia varten kehitetään erityinen politiikka, niitä varten tarvitaan joissakin tapauksissa erityiset välineet. Myös kansainvälisellä tasolla ihmisoikeuksia käsitellään Yhdistyneissä Kansakunnissa ihmisoikeustoimikunnassa ja sukupuolten tasa-arvoa erillisessä naisten asemaa käsittelevässä toimikunnassa.
4. Jo toiminnassa olevan viraston, kuten Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön, tehtävien laajentaminen vaatisi huomattavaa lisäasiantuntemusta ja lisävaroja, sillä muuten sukupuolten tasa-arvo jäisi viraston tehtävissä toissijaiseen asemaan eikä saisi tarvittavaa huomiota ja panostusta, joten toimenpiteen vaikutus olisi hyvin rajallinen.
5. Sukupuolten tasa-arvon sisällyttämisestä tulevan perusoikeuksien viraston tai jonkin jo toiminnassa olevan viraston toimenkuvaan aiheutuva mahdollinen säästö jäisi näin ollen vähäisemmäksi kuin edellä esiin tuodut haitat.
6. Näiden tehtävien osoittaminen virastolle antaa komissiolle lisäksi mahdollisuuden keskittyä ydintehtäviinsä eli politiikan kehittämiseen ja yhteisön säännösten seurantaan. Instituutin tehtävät poikkeavat Progress-ohjelman (2007–2013)¹⁴ sukupuolten tasa-arvoa koskevassa ohjelmalohkossa ehdotetuista toimista, joiden on tarkoitus tukea komissiota sen ydintehtävien täyttämässä.

4. OIKEUSPERUSTA

Perustamissopimuksen 141 artiklan 3 kohta muodostaa perustan toimenpiteille, joilla varmistetaan miesten ja naisten tasa-arvoisten mahdollisuuksien ja tasa-arvoisen kohtelun periaatteen soveltaminen työtä ja ammattia koskevissa kysymyksissä. 13 artiklan 2 kohdassa annetaan valtuudet toteuttaa yhteisön toimenpiteitä sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjumistavoitteen tukemiseksi ja edistämiseksi työelämän ulkopuolella. Näin ollen 141 artiklan 3 kohta ja 13 artiklan 2 kohta muodostavat yhdessä tämän ehdotuksen asianmukaisen oikeusperustan.

ARTIKLAKOHTAISET PERUSTELUT

1 ja 2 artikla

Näissä artikloissa esitetään instituutin perustamista koskeva periaate ja määritellään sen tavoite, joka on teknisen tuen antaminen EU:n toimielimille ja erityisesti komissiolle sekä jäsenvaltioille sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjunnassa ja sukupuolten tasa-arvon edistämisessä kaikilla yhteisön toimivaltaan kuuluvilla aloilla. Lisäksi instituutti pyrkii lisäämään EU:n kansalaisten tietoisuutta tasa-arvoasioista.

¹⁴ Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi työllisyyttä ja sosiaalista yhteisvastuuta koskevan yhteisön Progress-ohjelman perustamisesta - KOM(2004) 488, 14.7.2004.

3 artikla

Tässä artiklassa määritellään erityistehtävät, jotka voidaan ryhmittää kolmeen osaan:

- Teknisen avun antaminen keräämällä ja analysoimalla tutkimustuloksia ja niihin liittyviä tietoja ja kehittämällä välineitä tasa-arvoasioiden ottamiseksi osaksi kaikkea politiikkaa. Tietojen olisi oltava objektiivisia, luotettavia ja vertailukelpoisia Euroopan tasolla, ja tämän vuoksi instituutin on kehitettävä erityiset kriteerit. Sen on myös tarvittaessa tehtävä selvityksiä ja järjestettävä asiantuntijakokouksia tutkimustyön tueksi (a, b, c, d ja f alakohta).
- Toiminnan järjestäminen kokemusten vaihtamiseksi ja vuoropuhelun kehittämiseksi Euroopan laajuisesti kaikkien asiaan liittyvien sidosryhmien kanssa ja niiden kesken; esimerkkeinä yhteisön ja jäsenvaltioiden laitokset, työmarkkinaosapuolet, valtiosta riippumattomat järjestöt ja tutkimuskeskukset (g alakohta).
- Tiedon levittäminen sidosryhmien ja kansalaisten informoimiseksi lähdeaineistokokoelman, julkaisujen, www-sivuston jne. avulla (h alakohta).

Tiedon kerääminen ja analysointi olisi ulotettava myös kansainvälisiin järjestöihin ja kolmansiin maihin, kuten EFTA-maihin ja ehdokasmaihin, jotta saataisiin kattavampi käsitys EU:n ulkopuolella esiin tuoduista sukupuoliriksymyksistä ja tuettaisiin yhteisöä sen ponnisteluissa saada sukupuolten tasa-arvo osaksi ulkosuhteisiin ja kehitysyhteistyöhön liittyvää politiikkaa. Objektiivisten, luotettavien ja vertailukelpoisten tietojen tuottaminen tasa-arvoasioista kautta jäsenvaltioiden on haastava urakka, koska käytössä on erilaisia toimintamalleja. Parhaiden mahdollisten tulosten aikaansaamiseksi instituutti käynnistää pysyvän yhteistyön relevanttien yliopistojen ja tutkimuslaitosten sekä valtiollisten elinten ja valtiosta riippumattomien järjestöjen kanssa kansallisella tasolla kussakin jäsenvaltiossa (a alakohta).

Päällekkäisen työn välttämiseksi ja voimavarojen hyödyntämiseksi parhaalla mahdollisella tavalla instituutin olisi tietojen keräämisessä ja analysoinnissa käytettävä mahdollisimman paljon tutkimuslaitosten ja -järjestöjen jo tekemästä tutkimuksesta saatuja tuloksia ja tehtävä tiivistä yhteistyötä niiden kanssa. Jos tietoja ei ole saatavilla, instituutti voi tehdä tutkimuksia itse (d alakohta).

Instituutin on lisäksi laadittava toiminnastaan vuosiraportti, jonka pohjalta voidaan erityisesti arvioida sen työn tuloksia vuosiohjelmaan nähden. Raportti toimitetaan yhteisön toimielimille (e alakohta).

4 artikla

Tässä artiklassa määritellään työskentelymenetelmät ja toiminta-alat. Instituutin ensisijaiset toiminta-alat käyvät yksiin yhteisön painopisteiden ja sukupuolten tasa-arvoa käsittelevän komission työohjelman kanssa. Tämä on olennaisen tärkeää, koska instituutin tehtävänä on tukea yhteisön toimielimiä ja jäsenvaltioita naisten ja miesten tasa-arvon edistämässä. Kerättävät ja analysoitavat tiedot sekä kaikki muu toiminta liittyvät kaikkien yhteisön politiikan alojen kaikkiin tasa-arvonäkökohtiin.

Päällekkäisyyksien välttämiseksi instituutin on otettava huomioon kaikki jäsenvaltioissa, EU:ssa ja kansainvälisellä tasolla jo tehty työ. Sen edellytetään lisäksi työskentelevän tiiviisti yhteistyössä asiaan liittyvien komission yksiköiden kanssa ja koordinoivan toimintaansa

kaikkien yhteisön virastojen ja erityisesti tätä alaa koskevilla politiikan aloilla toimivien virastojen kanssa. Eri virastojen välisen yhteistyön varmistamiseksi allekirjoitetaan tarvittaessa yhteisymmärryspöytäkirjoja. Asetuksen 10 artiklan 11 kohdassa säädetään lisäksi, että muiden virastojen johtajat voidaan kutsua osallistumaan instituutin hallintoneuvoston kokouksiin. Tällaiset mekanismit ovat yleisenä käytäntönä, ja niitä on menestyksekkäästi kehitetty esimerkiksi Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön ja Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston kesken (1–3 kohta).

4 kohta kuvastaa yhtä nykyisin toiminnassa olevien yhteisön virastojen arvioinnissa korostunutta keskeistä näkökohtaa eli sitä, että on tärkeää tarjota helppokäyttöistä sekä hyödynnettävissä ja ymmärrettävissä olevaa tietoa loppukäyttäjille (jäsenvaltioiden erityisyksiköille, tasa-arvoelimille, työmarkkinaosapuolille, valtiosta riippumattomille järjestöille, tutkimuskeskuksille ja kansalaisille).

Artiklan 5 kohdassa todetaan, että instituutti voi tehdä sopimuksia tietojen keräämiseksi sekä selvitysten ja tutkimusten tekemiseksi.

5 artikla

Tässä artiklassa säädetään, että instituutti toimii tehtäviään suorittaessaan riippumattomasti.

6 artikla

Jotta instituutti voisi täyttää tehtävänsä ja tehdä sopimuksia tai ryhtyä muihin oikeusvaikutuksellisiin toimiin omalla vastuullaan, instituutin on oltava oikeushenkilö. Tämä artikla vastaa merkitykseltään EY:n perustamissopimuksen 281 artiklaa (entistä 210 artiklaa) ja 282 artiklaa (entistä 211 artiklaa).

Instituutilla on kuitenkin rajallinen toimivalta kansainvälisen oikeuden alalla, kuten 8 artiklan 2 kohdassa säädetään.

7 artikla

Artiklassa säädetään, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 sovelletaan kaikkiin instituutin asiakirjoihin. Kyseisessä asetuksessa määritellään ne julkiseen tai yksityiseen etuun perustuvat periaatteet, edellytykset ja rajoitukset, jotka koskevat oikeutta tutustua Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjoihin, niin että taataan mahdollisimman laaja oikeus tutustua asiakirjoihin. Instituutin on hyväksyttävä järjestelyt asetuksen panemiseksi täytäntöön. Jos instituutti käsittelee henkilötietoja, sen on yhteisön elimenä sovellettava tällaista tietojenkäsittelyä koskevia sääntöjä.

8 artikla

1 kohdassa luetellaan ne organisaatiotyypit, joiden kanssa instituutin on tehtävä yhteistyötä tehtäviensä täyttämiseksi.

2 kohta perustuu EY:n perustamissopimuksen 300 artiklaan (entiseen 228 artiklaan), ja siinä esitetään kansainvälisten organisaatioiden tai kolmansien maiden kanssa tehtäviä virallisia sopimuksia koskevat säännöt.

9–12 artikla

Näissä artikloissa vahvistetaan instituutin elinten eli hallintoneuvoston, johtajan, henkilöstön ja neuvoa-antavan ryhmän kokoonpanoa ja toimintaa koskevat säännöt.

Organisaatorakenteen olisi mahdollistettava instituutin eri sidosryhmien osallistuminen sen toimintaan, riippumattomuus ulkoisista paineista, avoimuus sekä vastuuvollisuus demokraattisesti valittuihin toimielimiin nähden. Tämän vuoksi ehdotetaan perustettavan hallintoneuvosto, jossa on kuusi neuvoston nimittämää ja kuusi komission asiaan liittyvistä yksiköistä nimittämää jäsentä. Lisäksi hallintoneuvostossa on ehdotuksen mukaan yhteensä kolme alalla toimivien valtiosta riippumattomien järjestöjen ja Euroopan tason työmarkkinaosapuolten edustajaa. Nämä edustajat, joilla ei ole äänioikeutta, nimittää komissio.

Instituuttia johtaa johtaja, joka on toiminnassaan varsin riippumaton ja jolla on varsin paljon liikkumavaraa. Hän vastaa instituutin sisäisen toiminnan järjestämisestä. Johtaja vastaa myös instituutin talousarvion ja työohjelman valmistelusta ja toteuttamisesta sekä henkilöstöasioista. Tarvittavan legitimitetin aikaansaamiseksi hallintoneuvoston olisi nimitettävä johtaja komission ehdotuksesta.

Instituutin olisi yhteisön elimenä varmistettava toimeksiantonsa toteuttamisessa paras mahdollinen asiantuntemuksen ja voimavarojen käyttö siten, että samalla pidetään mielessä sen toimintaa hallitseva riippumattomuusvaatimus. Tämän vuoksi ehdotetaan, että instituuttiin kuuluu asiantuntijoista muodostuva neuvoa-antava ryhmä, jonka tehtävänä on helpottaa yhteistyötä ja tiedonvaihtoa instituutin sekä eri jäsenvaltioiden toimivaltaisten laitosten ja elinten välillä.

Tiiviin yhteistyön ja koordinaation varmistamiseksi muiden ja erityisesti tätä aihetta sivuavilla politiikan aloilla toimivien yhteisön virastojen kanssa kyseisten virastojen johtajat olisi kutsuttava hallintoneuvoston kokouksiin tarkkailijoiksi – lisämekanismina 4 artiklassa säädetyille järjestelyille.

13 artikla

Instituutin henkilöstöön sovelletaan tämän artiklan mukaisesti Euroopan yhteisöjen virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovellettavia sääntöjä ja ehtoja. Hallintoneuvosto määrittelee soveltamissäännöt yhdessä komission kanssa.

14 ja 15 artikla

Näissä artikloissa määritellään säännöt talousarvion laatimiseksi ja toteuttamiseksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002¹⁵ mukaisesti.

¹⁵ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72; oikaisu EYVL:ssä L 2, 7.1.2003, s. 39.

16–18 artikla

Nämä ovat kaikkia yhteisön elimiä koskevia vakiosäännöksiä kielten ja käännätysjärjestelyjen (16 artikla), erioikeuksien ja vapauksien (17 artikla) ja vastuun (18 artikla) osalta.

19 artikla

Tässä artikkelissa säädetään kolmansien maiden osallistumisesta instituutin toimintaan.

20 ja 21 artikla

Näissä artikloissa säädetään ulkoisesta arvioinnista instituutin kolmannen toimintavuoden loppuun mennessä ja tarvittavista jatkotoimista sekä vakiomuotoisesta tarkastelulausekkeesta.

22 artikla

Kyseessä on vakiomuotoinen artikla oikeusasiamiehen instituutin toimintaan kohdistamasta valvonnasta.

23 ja 24 artikla

Instituutti aloittaa toimintansa vuoden kuluttua asetuksen voimaantulosta. Asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Asetus on EY:n perustamissopimuksen 249 artiklan mukaisesti sitova ja sellaisenaan sovellettava. Päätös instituutin kotipaikasta on asetukseen olennaisesti kuuluva osatekijä. Toimivaltaisten viranomaisten olisi päätettävä instituutin sijainnista mahdollisimman pian ja joka tapauksessa viimeistään kuuden kuukauden kuluttua asetuksen voimaantulosta.

EHDOTUS EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan ja 141 artiklan 3 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen¹⁶,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹⁷,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon¹⁸,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Naisten ja miesten tasa-arvo on Euroopan unionin perusperiaatteita. Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 ja 23 artiklassa kielletään kaikenlainen sukupuoleen perustuva syrjintä ja edellytetään naisten ja miesten tasa-arvoa kaikilla aloilla.
- (2) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 2 artiklassa määrätään, että miesten ja naisten välinen tasa-arvo on yksi yhteisön olennaisista tehtävistä. Perustamissopimuksen 3 artiklan 2 kohdassa yhteisön edellytetään pyrkivän poistamaan eriarvoisuutta miesten ja naisten välillä sekä edistämään aktiivisesti miesten ja naisten välistä tasa-arvoa kaikessa toiminnassaan ja varmistamaan näin ollen miesten ja naisten välisen tasa-arvonäkökohdan liittäminen osaksi kaikkea yhteisön politiikkaa.
- (3) Perustamissopimuksen 13 artiklassa annetaan neuvostolle valtuudet toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä muun muassa sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjumiseksi kaikilla yhteisön toimivaltaan kuuluvilla aloilla.
- (4) Miesten ja naisten tasa-arvoisten mahdollisuuksien ja tasa-arvoisen kohtelun periaate työtä ja ammattia koskevissa kysymyksissä on kirjattu EY:n perustamissopimuksen 141 artiklaan, ja miesten ja naisten tasa-arvoisesta kohtelusta työhön pääsyssä ja työoloissa, samapalkkaisuus mukaan luettuna, on laadittu kattavasti lainsäädäntöä.

¹⁶ EUVL C...., s.

¹⁷ EUVL C...., s.

¹⁸ EUVL C...., s.

- (5) Naisten ja miesten tasa-arvoa käsitelleessä komission ensimmäisessä kertomuksessa kevään Eurooppa-neuvostolle tultiin siihen tulokseen, että useimmilla politiikan aloilla on edelleen merkittäviä eroja sukupuolten välillä, että miesten ja naisten eriarvoisuus on moniulotteinen ilmiö, jota on torjuttava poliittisten toimien kattavalla yhdistelmällä, ja että ponnisteluita on tehostettava Lissabonin strategian tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (6) Nizzassa joulukuussa 2000 kokoontunut Eurooppa-neuvosto vaati seuraavaa: ”Kehitetään tuntemusta, voimavarojen käyttöä ja kokemusten jakamista erityisesti perustamalla sukupuolten tasa-arvoa tutkiva eurooppalainen laitos”.
- (7) Komissiolle tehdyssä toteutettavuustutkimuksessa¹⁹ katsottiin, että Euroopan tasa-arvoinstituutti voisi selkeästi ottaa toteuttaakseen joitakin sellaisia tehtäviä, joita toiminnassa olevat laitokset eivät nykyisellään hoida; erityisesti mainittiin tutkimustietojen koordinointi, keskittäminen ja levittäminen, miesten ja naisten välisen tasa-arvon tuominen paremmin esille sekä välineiden kehittäminen tasa-arvonäkökohtien liittämiseksi paremmin osaksi kaikkea yhteisön politiikkaa.
- (8) Euroopan parlamentti pyysi 10 päivänä maaliskuuta 2004 antamassaan päätöslauselmassa²⁰ komissiota nopeuttamaan toimia instituutin perustamiseksi.
- (9) Kesäkuun 1–2 päivänä 2004 kokoontunut neuvosto (työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat)²¹ ja 17–18 päivänä kesäkuuta 2004 kokoontunut Eurooppa-neuvosto kannattivat Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamista, ja jälkimmäinen kehotti komissiota tekemään asiaa koskevan ehdotuksen.
- (10) Objektiivisten, luotettavien ja vertailukelpoisten tietojen kerääminen, analysointi ja levittäminen miesten ja naisten välisestä tasa-arvosta, asianmukaisten välineiden kehittäminen sukupuolinäkökohdan liittämiseksi osaksi kaikkea politiikkaa, vuoropuhelun edistäminen sidosryhmien kesken ja EU:n kansalaisten tietoisuuden lisääminen ovat tarpeen, jotta yhteisö voisi tehokkaasti edistää sukupuolten tasa-arvoon tähtäävää politiikkaa, erityisesti laajentuneessa unionissa. Tämän vuoksi on aiheellista perustaa Euroopan tasa-arvoinstituutti, joka avustaisi yhteisön toimielimiä ja jäsenvaltioita täyttämällä edellä mainitut tehtävät.
- (11) Yhteistyö jäsenvaltioiden tämän alan viranomaisten kanssa on olennaisen tärkeää, jotta voidaan edistää vertailukelpoisten ja luotettavien tietojen keräämistä Euroopan tasolla. Miesten ja naisten tasa-arvoa koskevat tiedot ovat tärkeitä kaikilla tasoilla yhteisössä – niin paikallis-, alue-, jäsenvaltio- kuin yhteisötasollakin –, ja tämän vuoksi jäsenvaltioiden viranomaisten on hyödyllistä saada käyttöönsä tällaista tietoa muotoillessaan politiikkaa ja toimenpiteitä paikallis-, alue- ja jäsenvaltiotasolla omaan toimivaltaansa kuuluvilla aloilla.
- (12) Päällekkäisyyksien välttämiseksi instituutin on työskenneltävä mahdollisimman tiiviisti kaikkien yhteisön ohjelmien ja elinten ja erityisesti Euroopan elin- ja työolojen

¹⁹ Euroopan komission toteutettavuustutkimus Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta (toteuttanut PLS Ramboll Management, Tanska, 2002).

²⁰ Euroopan parlamentin päätöslauselma Euroopan unionin tasa-arvopolitiikasta (EP T5-0167/2004, 10. maaliskuuta 2004).

²¹ Euroopan unionin neuvosto, lehdistötiedote 9507/04, s. 11.

kehittämissätiön²², Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston²³, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskukseen²⁴ ja mahdollisen tulevan perusoikeuksien viraston²⁵ kanssa.

- (13) Perustamissopimuksen 3 artiklan mukaisesti on aiheellista huolehtia siitä, että edistetään naisten ja miesten tasapuolista edustusta hallintoneuvoston kokoonpanossa.
- (14) Instituutin on voitava toimia tehtäviään suorittaessaan mahdollisimman riippumattomasti.
- (15) Instituutin olisi sovellettava asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1049/2001²⁶ ja yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 45/2001²⁷ esitettyjä asioita koskevia säännöksiä.
- (16) Euroopan tasa-arvoinstituuttiin sovelletaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 23 päivänä joulukuuta 2002 annettua komission asetusta (EY, Euratom) N:o 2343/2002²⁸.
- (17) Instituutin tekemiin sopimuksiin sovellettavan lain mukaan määräytyvän instituutin sopimusvastuun osalta Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen olisi oltava toimivaltainen instituutin tekemässä sopimuksessa mahdollisesti olevan välimiesmenettelylausekkeen nojalla. Yhteisöjen tuomioistuimella olisi myös oltava toimivalta ratkaista riidat, jotka koskevat instituutin sopimukseen perustumattomasta vastuusta johtuvien vahinkojen korvaamista.
- (18) Olisi toteutettava riippumaton ulkoinen arviointi instituutin vaikutuksesta, sen tehtävien mahdollisesta muutos- tai laajennustarpeesta ja myöhempien vastaavien tarkastelujen aikataulusta.
- (19) Tämän asetuksen tavoitteita, joita ovat vertailukelpoisten ja luotettavien tietojen hankkiminen Euroopan tasolla yhteisön toimielinten ja jäsenvaltioiden auttamiseksi eriarvoisuuden poistamiseen ja miesten ja naisten tasa-arvon edistämiseen tähtäävän perustamissopimuksen tavoitteen saavuttamisessa, ei voida riittävällä tavalla saavuttaa

²² Neuvoston asetus (ETY) N:o 1365/75 Euroopan elin- ja työolojen kehittämissätiön luomisesta, sellaisena kuin se on muutettuna.

²³ Neuvoston asetus (EY) N:o 2062/94 Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston perustamisesta, sellaisena kuin se on muutettuna.

²⁴ Neuvoston asetus (ETY) N:o 337/75 Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskukseen perustamisesta, sellaisena kuin se on muutettuna.

²⁵ Eurooppa-neuvostossa joulukuussa 2004 kokoontuneet jäsenvaltiot pyysivät komissiota valmistelemaan ehdotuksen hmisoikeusviraston perustamiseksi laajentamalla Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskuksen toimeksiantoa.

²⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

²⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

²⁸ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72; oikaisu EYVL:ssä L 2, 7.1.2003, s. 39.

jäsenvaltioiden toimin, vaan ne voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin yhteisön tasolla perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistettujen toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteiden mukaisesti. Tämä asetus ei ylitä sitä, mikä on tarpeen kyseisten tavoitteiden saavuttamiseksi.

- (20) Perustamissopimuksen 141 artiklan 3 kohta on oikeusperusta toimenpiteille, joilla pyritään varmistamaan miesten ja naisten tasa-arvoisten mahdollisuuksien ja tasa-arvoisen kohtelun periaatteen soveltaminen työtä ja ammattia koskevissa kysymyksissä. Perustamissopimuksen 13 artiklan 2 kohta mahdollistaa yhteisön toimenpiteiden toteuttamisen sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjumistavoitteen tukemiseksi ja edistämiseksi työn ulkopuolella. Näin ollen 141 artiklan 3 kohta ja 13 artiklan 2 kohta muodostavat yhdessä tämän ehdotuksen asianmukaisen oikeusperustan,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Perustetaan Euroopan tasa-arvoinstituutti (jäljempänä 'instituutti').

2 artikla

Tavoitteet

Instituutin yleistavoitteena on avustaa yhteisön toimielimiä ja erityisesti komissiota sekä jäsenvaltioiden viranomaisia sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjunnassa ja sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi ja tämänkaltaisten asioiden tuomisessa paremmin EU:n kansalaisten tietoisuuteen.

3 artikla

Tehtävät

1. Edellä 2 artiklassa asetettujen tavoitteiden täyttämiseksi instituutin on

a) kerättävä, tallennettava, analysoitava ja levitettävä objektiivisia, luotettavia ja vertailukelpoisia tietoja sukupuolten tasa-arvosta, mukaan luettuina jäsenvaltioiden, yhteisön toimielinten, tutkimuskeskusten, kansallisten tasa-arvoelinten, valtiosta riippumattomien järjestöjen, asian kannalta merkityksellisten kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen sille tiedoksi antamat tutkimustulokset

b) kehitettävä menetelmiä tietojen vertailukelpoisuuden, objektiivisuuden ja luotettavuuden parantamiseksi Euroopan tasolla asettamalla kriteerit, joilla parannetaan tietojen yhtenäisyyttä

c) kehitettävä, analysoitava ja arvioitava menetelmiä, jotta voitaisiin tukea tasa-arvonäkökohdan sisällyttämistä osaksi kaikkea yhteisön politiikkaa

d) toteutettava selvityksiä Euroopan tasa-arvotilanteesta

e) julkaistava vuosittain raportti instituutin omasta toiminnasta

f) järjestettävä asiantuntijakokouksia tutkimustyön tueksi

g) järjestettävä asiaan liittyvien sidosryhmien kanssa konferensseja, kampanjoita, keskustelutilaisuuksia, seminaareja ja kokouksia Euroopan tasolla

h) perustettava yleisölle avoin lähdeaineistokokoelma.

4 artikla

Toiminta-alat ja työskentelymenetelmät

1. Instituutti hoitaa tehtävänsä yhteisön toimivaltuuksien puitteissa vuosiohjelmassaan asetettujen tavoitteiden ja painopistealueiden mukaisesti ja ottaa asianmukaisesti huomioon käytettävissä olevat talousarviomäärärahat.

2. Instituutin työohjelman on vastattava yhteisön painopisteitä ja komission työohjelmaa, sen tilasto- ja tutkimustyö mukaan luettuina.

3. Työn päällekkäisyyden välttämiseksi ja resurssien parhaan mahdollisen käytön varmistamiseksi instituutti ottaa toimissaan huomioon kaikista lähteistä saatavan, olemassa olevan tiedon ja erityisesti sen toiminnan, jota jo harjoitetaan yhteisön toimielimissä, muissa kansallisissa ja kansainvälisissä laitoksissa, elimissä ja järjestöissä, ja tekee tiivistä yhteistyötä toimivaltaisten komission yksikköjen kanssa. Instituutti koordinoi toimintaansa kaikkien asiaan liittyvien yhteisön virastojen ja unionin elinten kanssa tarvittaessa yhteisymmärryspöytäkirjassa määritellyllä tavalla.

4. Instituutin on varmistettava, että sen levittämät tiedot ovat loppukäyttäjien kannalta ymmärrettäviä.

5. Instituutti voi tehdä muiden järjestöjen kanssa sopimuksia ja etenkin alihankintasopimuksia tehtävistä, jotka se päättää antaa niiden hoidettaviksi.

5 artikla

Instituutin riippumattomuus

Instituutti hoitaa tehtävänsä kansallisista viranomaisista ja kansalaisyhteiskunnasta riippumattomasti ja on itsenäinen yhteisön toimielimiin nähden.

6 artikla

Oikeushenkilöys ja oikeuskelpoisuus

Instituutti on oikeushenkilö. Sillä on kaikissa jäsenvaltioissa laajin kansallisen lainsäädännön mukaan oikeushenkilöillä oleva oikeuskelpoisuus. Erityisesti se voi hankkia ja luovuttaa kiinteää ja irtainta omaisuutta sekä olla asianosaisena oikeudenkäynneissä.

7 artikla

Oikeus tutustua asiakirjoihin

1. Instituutin hallussa oleviin asiakirjoihin sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001.
2. Hallintoneuvosto vahvistaa asetuksen (EY) N:o 1049/2001 soveltamista koskevat käytännön järjestelyt kuuden kuukauden kuluessa instituutin perustamisesta.
3. Päätöksistä, jotka instituutti on tehnyt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 8 artiklan soveltamiseksi, voidaan tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle perustamissopimuksen 195 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti tai nostaa kanne Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa perustamissopimuksen 230 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti.
4. Henkilötietoja käsitellään tai välitetään vain silloin, kun se on ehdottoman välttämätöntä instituutin toimeksiannon toteuttamiseksi. Tällaisissa tapauksissa sovelletaan yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001.

8 artikla

Yhteistyö kansallisten ja Euroopan tason organisaatioiden sekä kansainvälisten organisaatioiden ja kolmansien maiden kanssa

1. Tehtäviensä suorittamisen edistämiseksi instituutin on toimittava yhteistyössä jäsenvaltioissa toimivien organisaatioiden kanssa, esimerkiksi tasa-arvoelimet, tutkimuskeskukset, valtiosta riippumattomat järjestöt ja työmarkkinaosapuolet, sekä asiaan liittyvien Euroopan laajuisten tai kansainvälisten organisaatioiden ja kolmansien maiden kanssa.
2. Mikäli instituutin tehokas tehtäviensä suorittaminen edellyttää sopimuksia kansainvälisten organisaatioiden tai kolmansien maiden kanssa, yhteisö tekee kyseiset sopimukset instituutin puolesta perustamissopimuksen 300 artiklassa vahvistettua menettelyä noudattaen. Tämä säännös ei estä hankekohtaista yhteistyötä kyseisten organisaatioiden tai kolmansien maiden kanssa.

9 artikla

Instituutin elimet

Instituutti muodostuu seuraavista:

- a) hallintoneuvosto
- b) johtaja ja hänen henkilöstönsä
- c) neuvoa-antava ryhmä.

Hallintoneuvosto

1. Hallintoneuvostossa on kuusi neuvoston nimittämää ja kuusi komission nimittämää jäsentä sekä kolme komission nimittämää jäsentä, joilla ei ole äänioikeutta ja joista kukin edustaa yhtä seuraavista ryhmistä:

a) asianmukainen valtiosta riippumaton yhteisön tasolla toimiva järjestö, jolla on oikeutettua etua myötävaikuttaa sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjumiseen ja sukupuolten tasa-arvon edistämiseen

b) yhteisön tason työnantajajärjestöt ja

c) yhteisön tason työntekijäjärjestöt.

2. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään siten, että varmistetaan mahdollisimman korkea pätevyystaso ja laaja asiantuntemus sukupuolten tasa-arvon alalla.

Komissio ja neuvosto pyrkivät saamaan hallintoneuvoston jäseniksi tasapuolisesti naisia ja miehiä.

Jäsentä hänen poissa ollessaan edustava varajäsen nimitetään saman menettelyn mukaisesti.

Toimikauden kesto on viisi vuotta, ja se voidaan uusida kerran.

Neuvosto julkaisee hallintoneuvoston jäsenluettelon *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja instituutin [www-sivustolla](http://www.sivustolla).

3. Hallintoneuvosto valitsee puheenjohtajansa ja varapuheenjohtajansa vuoden mittaiseksi kaudeksi, joka voidaan uusida.

4. Kullakin hallintoneuvoston jäsenellä, tai hänen poissa ollessaan varajäsenellä, on yksi ääni.

5. Hallintoneuvosto tekee instituutin toiminnan edellyttämät päätökset. Erityisesti se

a) hyväksyy 11 artiklassa tarkoitetun johtajan laatiman luonnoksen pohjalta komissiota kuultuaan vuosittaisen ja kolmivuotisen keskipitkän aikavälin työohjelman talousarvion ja käytettävissä olevien varojen mukaisesti; kyseistä ohjelmaa voidaan tarvittaessa tarkistaa vuoden aikana; ensimmäinen vuosittainen työohjelma on annettava viimeistään yhdeksän kuukauden kuluttua johtajan nimityksestä

b) hyväksyy 3 artiklan e alakohdassa tarkoitetun vuosittaisen raportin, jossa erityisesti verrataan saatuja tuloksia vuotuisen työohjelman tavoitteisiin; tämä raportti toimitetaan viimeistään 15 päivänä kesäkuuta Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle

c) käyttää johtajaan nähden kurinpidollista toimivaltaa ja nimittää tai erottaa hänet 11 artiklan mukaisesti

d) hyväksyy instituutin talousarvioesityksen ja lopullisen talousarvion.

6. Hallintoneuvosto vahvistaa instituutin sisäiset säännöt johtajan laatiman ehdotuksen pohjalta, kun asiasta on ensin kuultu komissiota.
7. Hallintoneuvoston päätökset tehdään ehdottomalla enemmistöllä annetuista äänistä. Puheenjohtajan ääni ratkaisee äänestyksen.
8. Hallintoneuvosto vahvistaa työjärjestyksensä johtajan laatiman ehdotuksen pohjalta, kun asiasta on ensin kuultu komissiota.
9. Puheenjohtaja kutsuu hallintoneuvoston koolle vähintään kaksi kertaa vuodessa. Puheenjohtaja voi kutsua koolle ylimääräisiä kokouksia omasta aloitteestaan tai kolmanneksen hallintoneuvoston jäsenistä sitä pyytäessä.
10. Instituutti toimittaa vuosittain budjettivallan käyttäjälle kaikki tarvittavat tiedot arviointimenettelyjen tuloksista.
11. Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön, Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen ja mahdollisen tulevan perusoikeuksien viraston johtajat voidaan tarvittaessa kutsua hallintoneuvoston kokouksiin tarkkailijoiksi.

11 artikla

Johtaja

1. Instituutin päällikkönä on johtaja, jonka hallintoneuvosto nimittää komission ehdotuksesta. Ennen nimittämistä hallintoneuvoston esittämä ehdokas voidaan kutsua antamaan lausuntonsa Euroopan parlamentin asiasta vastaavalle yhdelle tai useammalle valiokunnalle ja vastaamaan sen tai niiden jäsenten esittämiin kysymyksiin.
2. Johtajan toimikausi on viisi vuotta. Toimikautta voidaan komission ehdotuksesta ja arvioinnin jälkeen jatkaa kerran enintään viidellä vuodella. Komissio keskittyy arvioinnissa erityisesti
 - ensimmäisen toimikauden aikana saatuihin tuloksiin ja tapaan, jolla ne saavutettiin
 - instituutin tehtäviin ja tarpeisiin lähivuosina.
3. Johtaja vastaa hallintoneuvoston valvonnassa
 - a) edellä 3 artiklassa tarkoitettujen tehtävien hoitamisesta
 - b) instituutin vuosittaisen ja keskipitkän aikavälin toimintaohjelman valmistelusta ja toteuttamisesta
 - c) hallintoneuvoston kokousten valmistelusta
 - d) 3 artiklan e alakohdassa tarkoitetun vuosiraportin valmistelusta ja julkaisemisesta
 - e) kaikista henkilöstöön liittyvistä asioista ja erityisesti 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjen valtuuksien käytöstä

f) päivittäisestä hallinnosta

g) ammatillisten standardien mukaisten tehokkaiden seuranta- ja arviointimenetelmien soveltamisesta instituutin toiminnalle asetettuihin tavoitteisiin. Johtaja raportoi seurantajärjestelmän tuloksista vuosittain hallintoneuvostolle.

4. Johtaja vastaa toiminnastaan hallintoneuvostolle ja osallistuu sen kokouksiin ilman äänioikeutta.

5. Johtaja on instituutin laillinen edustaja.

12 artikla

Neuvoa-antava ryhmä

1. Neuvoa-antavassa ryhmässä on jäsenenä yksi kunkin jäsenvaltion nimeämä jäsen tasa-arvokysymyksiin erikoistuneista toimivaltaisista elimistä sekä kolme komission nimittämää jäsentä, joilla ei ole äänioikeutta ja jotka edustavat valtiosta riippumattomien järjestöjen kaltaisia Euroopan tason asianomaisia osapuolia, joilla on oikeutettua etua myötävaikuttaa sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjumiseen ja sukupuolten tasa-arvon edistämiseen, sekä yhteisön tason työnantaja- ja työntekijäjärjestöjä. Jäseniä voivat edustaa varajäsenet, jotka nimetään samanaikaisesti.

2. Neuvoa-antavan ryhmän jäsenet eivät saa olla hallintoneuvoston jäseniä.

3. Neuvoa-antava ryhmä avustaa johtajaa varmistettaessa instituutin toiminnan olevan korkealuokkaista ja riippumatonta.

4. Neuvoa-antava ryhmä muodostaa puitteet tasa-arvonäkökohtia koskevaa tietojenvaihtoa ja tietojen yhteen kokoamista varten. Se varmistaa, että instituutti ja jäsenvaltioiden toimivaltaiset elimet tekevät tiivistä yhteistyötä.

5. Neuvoa-antavan ryhmän puheenjohtajana on johtaja tai hänen poissa ollessaan hänen sijaisensa instituutista. Ryhmä kokoontuu säännöllisesti vähintään kaksi kertaa vuodessa johtajan kutsusta tai vähintään jäsenten kolmasosan pyynnöstä. Sen toimintamenettelyt vahvistetaan instituutin sisäisissä säännöissä ja julkistetaan.

6. Komission yksiköiden edustajat osallistuvat neuvoa-antavan ryhmän työskentelyyn.

7. Instituutti tarjoaa neuvoa-antavalle ryhmälle tarvittavaa teknistä ja logistista tukea ja huolehtii sen kokousten sihteeristöpalveluista.

8. Johtaja voi kutsua asiantuntijoita tai edustajia asiaan liittyviltä elinkeinoelämän aloilta, työnantajajärjestöistä, ammattijärjestöistä, toimialajärjestöistä tai tutkimuselimistä tai valtiosta riippumattomista järjestöistä, joilla on tunnustetusti kokemusta instituutin työhön liittyviltä aloilta, tekemään yhteistyötä erityistehtävien parissa ja osallistumaan neuvoa-antavan ryhmän tiettyihin toimiin.

13 artikla

Henkilöstö

1. Instituutin henkilöstöön sovelletaan Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä, Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavia palvelussuhteen ehtoja ja Euroopan yhteisöjen toimielimien näiden henkilöstösääntöjen ja palvelussuhteen ehtojen soveltamiseksi yhteisesti antamia sääntöjä.
2. Hallintoneuvosto antaa yhteisymmärryksessä komission kanssa tarvittavat soveltamissäännöt Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 110 artiklan säännösten mukaisesti. Hallintoneuvosto voi antaa säännöksiä, joilla sallitaan kansallisten asiantuntijoiden siirto jäsenvaltioista instituutin määräaikaiseen palvelukseen.
3. Instituutti käyttää henkilöstönsä suhteen nimittävälle viranomaiselle annettuja valtuuksia.

14 artikla

Talousarvion laatiminen

1. Instituutin kaikista tuloista ja menoista laaditaan kutakin kalenterivuotta vastaavaa varainhoitovuotta varten arvio, ja tulot ja menot otetaan instituutin talousarvioon.
2. Instituutin talousarvion tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.
3. Instituutin tulot koostuvat seuraavista eristä, sanotun rajoittamatta muita tulonlähteitä:
 - a) Euroopan unionin yleiseen talousarvioon (pääluokka ”Komissio”) kirjattu yhteisön avustus
 - b) suoritetuista palveluista saadut maksut
 - c) edellä 8 artiklassa tarkoitetuilta organisaatioilta tai kolmansilta mailta mahdollisesti saatu rahallinen tuki
 - d) jäsenvaltioiden vapaaehtoinen rahallinen tuki.
4. Instituutin menoihin kuuluvat henkilökunnan palkat, hallinto- ja infrastruktuurimenot sekä toimintakulut.
5. Hallintoneuvosto laatii vuosittain johtajan laatiman esityksen perusteella ennakkoarvion instituutin tuloista ja menoista seuraavaa varainhoitovuotta varten. Hallintoneuvosto toimittaa tämän ennakkoarvion, johon sisältyy henkilöstötaulukkoa koskeva esitys, komissiolle viimeistään 31 päivänä maaliskuuta.
6. Komissio toimittaa ennakkoarvion Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevan alustavan esityksen yhteydessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle (jäljempänä yhteisesti 'budjettivallan käyttäjä').
7. Ennakkoarvion perusteella komissio sisällyttää arviot, jotka se katsoo henkilöstötaulukon ja yleisestä talousarviosta suoritettavan avustuksen määrän osalta välttämättömiksi, Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevaan alustavaan esitykseen ja toimittaa alustavan

talousarvioesityksen budjettivallan käyttäjälle EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan mukaisesti.

8. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy instituutin avustusta koskevat määrärahat. Budjettivallan käyttäjä vahvistaa instituutin henkilöstötaulukon.

9. Hallintoneuvosto vahvistaa instituutin talousarvion. Siitä tulee lopullinen, kun Euroopan unionin yleinen talousarvio on lopullisesti vahvistettu. Sitä mukautetaan tarvittaessa vastaavasti.

10. Hallintoneuvosto ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle mahdollisimman pian aikomuksestaan toteuttaa hankkeita, joilla voi olla huomattavaa taloudellista vaikutusta talousarvion rahoittamiseen, erityisesti kiinteistöihin liittyviä hankkeita kuten kiinteistöjen vuokraus tai hankinta. Hallintoneuvosto ilmoittaa asiasta komissiolle.

Kun toinen budjettivallan käyttäjä on ilmoittanut aikomuksestaan antaa lausunto, se toimittaa sen hallintoneuvostolle kuuden viikon kuluessa hankkeesta ilmoittamisesta.

15 artikla

Talousarvion toteuttaminen

1. Johtaja toteuttaa instituutin talousarviota.

2. Instituutin tilinpitäjä toimittaa alustavan tilinpäätöksen ja selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta komission tilinpitäjälle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 1 päivänä. Komission tilinpitäjä konsolidoi toimielinten ja hajautettujen elinten alustavat tilinpäätökset yleisen varainhoitoasetuksen 128 artiklan mukaisesti.

3. Komission tilinpitäjä toimittaa instituutin alustavan tilinpäätöksen ja selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 31 päivänä. Kyseinen selvitys varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta toimitetaan myös Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

4. Saatuaan alustavaa tilinpäätöstä koskevat huomautukset, jotka tilintarkastustuomioistuin on laatinut yleisen varainhoitoasetuksen 129 artiklan mukaisesti, johtaja laatii instituutin lopullisen tilinpäätöksen omalla vastuullaan ja toimittaa sen hallintoneuvostolle lausuntoa varten.

5. Hallintoneuvosto antaa lausunnon instituutin lopullisesta tilinpäätöksestä.

6. Johtaja toimittaa lopullisen tilinpäätöksen ja hallintoneuvoston lausunnon Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan heinäkuun 1 päivänä.

7. Lopullinen tilinpäätös julkaistaan.

8. Johtaja toimittaa tilintarkastustuomioistuimelle vastauksen sen huomautuksiin viimeistään 30 päivänä syyskuuta. Hän toimittaa vastauksen myös hallintoneuvostolle.

9. Johtaja antaa Euroopan parlamentille sen pyynnöstä yleisen varainhoitoasetuksen 146 artiklan 3 kohdan mukaisesti kaikki kyseistä varainhoitovuotta koskevan vastuuvapausmenettelyn sujuvaa toteuttamista varten tarvittavat tiedot.

10. Ennen vuoden N+2 huhtikuun 30 päivää Euroopan parlamentti myöntää neuvoston määräenemmistöllä antamasta suosituksesta johtajalle vastuuvapauden varainhoitovuoden N talousarvion toteuttamisesta.

11. Hallintoneuvosto vahvistaa instituuttiin sovellettavat varainhoitoa koskevat säännökset komissiota kuultuaan. Säännökset voivat poiketa 23 päivänä joulukuuta 2002 annetusta komission asetuksesta (EY, Euratom) N:o 2343/2002²⁹, joka koskee Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevaa varainhoidon puiteasetusta, ainoastaan, jos instituutin toiminta sitä nimenomaisesti vaatii ja jos komissio on antanut siihen etukäteen suostumuksensa.

16 artikla

Kielet

1. Instituuttiin sovelletaan Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä 15 päivänä huhtikuuta 1958 annetun asetuksen N:o 1³⁰ säännöksiä.

2. Instituutin toiminnan edellyttämät käännöspalvelut hoitaa periaatteessa Euroopan unionin elinten käännöskeskus.³¹

17 artikla

Erioikeudet ja vapaudet

Instituuttiin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa.

18 artikla

Vastuu

1. Sopimussuhteeseen perustuva instituutin vastuu määräytyy kyseiseen sopimukseen sovellettavan lain mukaan.

Yhteisöjen tuomioistuimella on toimivalta ratkaista asia instituutin tekemässä sopimuksessa olevan välityslausekkeen nojalla.

²⁹ EYVL L 357, 21.12.2002, s. 72, ja oikaisu EYVL:ssä L 2, 7.1.2003, s. 39.

³⁰ EYVL 17, 6.10.1958, s. 385/58. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

³¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 2965/94, annettu 28 päivänä marraskuuta 1994, Euroopan unionin elinten käännöskeskusten perustamisesta (EYVL L 314, 7.12.1994, s. 1). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1645/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 13).

2. Sopimussuhteen ulkopuolisen vastuun perusteella instituutti korvaa itsensä tai henkilöstönsä tehtäviään suorittaessaan aiheuttaman vahingon jäsenvaltioiden lainsäädännön yhteisten yleisten periaatteiden mukaisesti.

Yhteisöjen tuomioistuimella on toimivalta ratkaista tällaisten vahinkojen korvaamista koskevat riidat.

19 artikla

Kolmansien maiden osallistuminen

1. Instituutin toimintaan voivat osallistua maat, jotka ovat tehneet Euroopan yhteisön kanssa sopimuksia, jotka velvoittavat ne ottamaan käyttöön ja soveltamaan yhteisön lainsäädäntöä tämän asetuksen soveltamisalalla.

2. Näiden sopimusten asianomaisten määräysten nojalla tehdään järjestelyjä, joilla täsmennetään kyseisten maiden osallistumista instituutin toimintaan ja sen laajuutta ja tapaa; näihin järjestelyihin kuuluvat myös määräykset, jotka koskevat osallistumista instituutin käynnistämiin aloitteisiin sekä rahoitusosuuksia ja henkilöstöä. Henkilöstöasioiden osalta näiden sopimusten on kaikilta osin oltava Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen mukaiset.

20 artikla

Arviointi

1. Instituutti teettää tämän asetuksen voimaantuloa seuraavan kolmannen vuoden loppuun mennessä toimintansa tuloksia koskevan riippumattoman ulkoisen arvioinnin hallintoneuvoston yhdessä komission kanssa antaman toimeksiannon perusteella. Arvioinnissa tarkastellaan instituutin vaikutusta sukupuolten tasa-arvon edistämiseen ja analysoidaan synergiavaikutuksia. Siinä käsitellään erityisesti mahdollista tarvetta muuttaa tai laajentaa instituutin tehtäviä sekä tällaisesta tehtävien laajentamisesta aiheutuvaa taloudellista vaikutusta. Arvioinnissa otetaan huomioon eri sidosryhmien näkemykset sekä yhteisön että kansallisella tasolla.

2. Hallintoneuvosto päättää yhteisymmärryksessä komission kanssa tulevien arviointien aikataulusta ottaen huomioon edellisessä kohdassa mainitun arviointiraportin.

21 artikla

Tarkastelulauseke

Hallintoneuvosto tarkastelee edellisessä artiklassa mainitun arvioinnin päätelmiä ja antaa tarvittaessa komissiolle suosituksia instituutin ja sen työskentelytapojen ja toimenkuvan muuttamiseksi. Komissio toimittaa arviointiraportin ja suositukset Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle ja julkistaa ne. Arviointiraportin ja suositusten tarkastelun jälkeen komissio voi ehdottaa tarpeelliseksi katsomiaan muutoksia tähän asetukseen.

22 artikla

Hallinnollinen valvonta

Instituutin toimintaa valvoo oikeusasiamies perustamissopimuksen 195 artiklan määräysten mukaisesti.

23 artikla

Instituutin toiminnan käynnistyminen

Instituutti aloittaa toimintansa kahdentoista kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

24 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä päivänä kuuta .

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puhemies / Puheenjohtaja

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

1. NAME OF THE PROPOSAL: Proposal for a Council Regulation establishing a European Institute for Gender Equality

2. ABM / ABB FRAMEWORK

Policy Area(s) concerned and associated Activity/Activities:

- Police area: 04 Employment and Social Affairs
- Activity: 04 05 Equal Opportunities for Women and Men

3. BUDGET LINES

3.1. From 2007 and onwards a new budget heading with two budget lines will be created:

- 04 05 04 01 : European Institute for gender equality - Subsidy to titles 1 & 2
- 04 05 04 02 : European Institute for gender equality – Subsidy to title 3

3.2. Duration of the action and of the financial impact: **1 January 2007 – 31 December 2013**

From 2007 onwards the allocation of appropriations will depend on the new financial perspectives 2007-2013. The annual amounts retained for this period are purely indicative.

3.3. Budgetary characteristics (*add rows if necessary*):

Budget line	Type of expenditure		New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
	Non-comp	Diff ³²	NO	YES/NO (open, decision of the Management Board)	YES/NO (open, decision of the Management Board)	No [1A]

³² Differentiated appropriations.

4. SUMMARY OF RESOURCES

4.1. Financial Resources

4.1.1. Summary of commitment appropriations (CA) and payment appropriations (PA)

EUR million (to 3 decimal places)

Expenditure type	Section no.		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
------------------	-------------	--	------	------	------	------	------	------	------	-------

Subsidy for Title 3 Schedule of commitment/payment appropriations

Commitment/Payments Appropriations (CA/PA)	8.1	a	2,19	3,5	3,625	3,625	3,741	3,63	3,83	24,141
--	-----	---	------	-----	-------	-------	-------	------	------	--------

Subsidy for Titles 1 and 2 Schedule of commitment/payment appropriations

	8.	c	2,31	2,925	3,575	3,875	4,159	4,57	4,67	26,084
--	----	---	------	-------	-------	-------	-------	------	------	--------

TOTAL REFERENCE AMOUNT **4,5 6,425 7,2 7,5 7,9 8,2 8,5 50,225**

Commitment appropriations			4,5	6,425	7,2	7,5	7,9	8,2	8,5	50,225
Payment appropriations			4,5	6,425	7,2	7,5	7,9	8,2	8,5	50,225

Administrative expenditure not included in reference amount³³

Human resources and associated expenditure (NDA)	8.2.5	d	0,162	0,165	0,168	0,23	0,234	0,238	0,238	1,435
Administrative costs, other than human resources and associated costs, not included in reference amount (NDA)	8.2.6	e	0,2	0,1	0,1	0,1	0,11	0,11	0,12	0,84

³³ Expenditure within chapter xx 01 other than articles xx 01 04 or xx 01 05.

Total indicative financial cost of intervention

TOTAL CA including cost of Human Resources	a+c+d+e	4,862	6,69	7,468	7,83	8,248	8,548	8,858	52,5
---	---------	-------	------	-------	------	-------	-------	-------	------

TOTAL PA including cost of Human Resources	b+c+d+e	4,862	6,69	7,468	7,83	8,248	8,548	8,58	52,5
---	---------	-------	------	-------	------	-------	-------	------	------

Co-financing details

If the proposal involves co-financing by Member States, or other bodies (please specify which), an estimate of the level of this co-financing should be indicated in the table below (additional lines may be added if different bodies are foreseen for the provision of the co-financing):

EUR million (to 3 decimal places)

Co-financing body		Year n	Year n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later		Total
.....		f							
TOTAL CA including co-financing		a+c+d+e+f							

4.1.2. Compatibility with Financial Programming

☒ Proposal is compatible with the Commission's proposals for the new financial perspective 2007-2013 (heading 1a).

☐ Proposal will entail reprogramming of the relevant heading in the financial perspective.

☐ Proposal may require application of the provisions of the Interinstitutional Agreement³⁴ (i.e. flexibility instrument or revision of the financial perspective).

4.1.3. Financial impact on Revenue

☒ Proposal has no financial implications on revenue

☐ Proposal has financial impact – the effect on revenue is as follows:

³⁴ See points 19 and 24 of the Interinstitutional agreement.

NB: All details and observations relating to the method of calculating the effect on revenue should be shown in a separate annex.

EUR million (to one decimal place)

		Prior to action [Year n-1]	Situation following action					
Budget line	Revenue		[Year n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] ³⁵
	a) Revenue in absolute terms							
	b) Change in revenue	D						

(Please specify each revenue budget line involved, adding the appropriate number of rows to the table if there is an effect on more than one budget line.)

- 4.2. Agency Human Resources FTE (including officials, temporary and external staff) – see detail under 8.2.1.

Annual requirements	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Total number of statutory personnel of the proposed Institute	15	20	23	25	27	30	30	

5. CHARACTERISTICS AND OBJECTIVES

Details of the context of the proposal are required in the Explanatory Memorandum. This section of the Legislative Financial Statement should include the following specific complementary information:

- 5.1. Need to be met in the short or long term:

The Commission Report on equality between women and men³⁶ presented to and endorsed by the European Council in March 2004 confirms that there is a positive trend towards narrowing the gaps between women and men in several policy areas, however progress is too slow and enhanced efforts are necessary as significant gender gaps still exist in most policy fields. In order to assist the Community institutions and the Member States to make further progress in the area of gender equality policy, in particular in an enlarged Union, reliable and comparable data, dialogue at European level, appropriate methodological tools, awareness raising activities and collection and dissemination of information across the Union, are essential.

There is no existing structure which could provide the Community institutions, in particular the Commission and the Member States with such support in a comprehensive way. If no action is taken, the potential to improve the implementation of this priority policy area and

³⁵ Additional columns should be added if necessary i.e. if the duration of the action exceeds 6 years.

³⁶ Report on equality between women and men - COM(2004) 115, 19.2.2004.

also to bring Europe closer to the citizens through raising awareness will not be availed of and progress in relation to the achievement of gender equality in the European Union will remain slow, in particular, in the context of a Union with 25 Member States. The Explanatory memorandum (chapters 2 and 3) and the ex-ante-evaluation explain in detail the reasons why there is a need for an Institute.

5.2. Value-added of Community involvement and coherence of the proposal with other financial instruments and possible synergy

An appropriate structure will lead to an improved understanding throughout the EU of structural discrimination and practices which lead to inequality; reinforce the capacity of relevant stakeholders at national and EU level through the sharing of knowledge, data and information on best practices; and ensure greater visibility through the dissemination of information to EU citizens. Only an Institute at European level can by definition execute these tasks.

The assignment of tasks related to the collection, analysis and dissemination of data and information, the development of methodological tools and the organisation of awareness raising activities to the proposed Institute would enable the Commission to focus on its core functions in particular the development of policy and the effective monitoring of the implementation of the Community *acquis*, the organisation of policy oriented events, etc. and therefore to make better use of its limited human resources.

At the same time the establishment of a permanent specialised agency will facilitate the building up of appropriate expertise and ensure the effective and efficient use of resources. The involvement of the Social Partners and NGOs at EU level in the Management Board and of specialised experts in the Advisory Forum will facilitate co-operation and exchange of know-how, and the creation of a documentation centre open to the public should ensure that the work of the Institute is widely disseminated throughout the Union and will have a multiplier effect. The Commission proposal will put a number of mechanisms in place in order to ensure coherence with other relevant Community activities and to avoid overlap and to ensure the best use of the resources, given the limitations of the budget. In particular:

- the proposed Regulation will provide for co-operation between the Institute and other relevant Community agencies. For example, the Directors of these agencies will be invited to attend the meetings of the Management Board of the Institute, as observers. In addition, "memoranda of understanding" could also be signed to define possible areas of synergies among the agencies. These are common practices, successfully developed for ex. between the Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions and the European Agency for Safety and Health at Work.
- the work programme of the Institute will be in line with the Community priorities in this policy area and the work of the Commission, including its statistical and research work.
- the Institute's activities will be distinct from those proposed under the gender equality strand of PROGRESS, which are intended to support the Commission in the carrying out of its core tasks (shaping new policies and ensuring the effective implementation of the *acquis*. The Commission proposed a relatively modest amount for the activities under Progress (8% of the total budget, € 54.5m over 7 years), in order to make provision for the budget of the Institute (€ 52.5m over 7 years). These two amounts together represent the current level of expenditure in the area of gender equality in the field of employment and

social affairs, in accordance with the request of the Council for a budgetary neutral proposal.

5.3. Objectives, expected results and related indicators of the proposal in the context of the ABM framework

The objective of the Institute is to serve as a technical support to the European institutions, in particular the Commission and the Member States, by providing them with the necessary objective, reliable and comparable at European level information and data as well as methodological tools. The Institute's role is also to promote the visibility of gender equality through the development of awareness raising and dissemination of information activities, including the creation of a documentation centre addressed to the stakeholders and the public at large.

Chapter 8 (details of resources) presents the objectives in operational terms and also gives information on the expected output and related indicators, where possible. Only after the establishment of the Institute and the adoption by the Management Board of its annual and rolling programme, will it be possible and necessary to establish a real link between the operational activities and the relevant financial and human resources necessary to carry out these activities. [Chapter 6.1 (monitoring system) describes the responsibilities of the Director in this respect.]

5.4. Method of Implementation (indicative)

Show below the method(s)³⁷ chosen for the implementation of the action.

- x ***Centralised Management***
- ? Directly by the Commission
- x Indirectly by delegation to:
- ? Executive Agencies
- x Bodies set up by the Communities as referred to in art. 185 of the Financial Regulation
- ? National public-sector bodies/bodies with public-service mission
- ? ***Shared or decentralised management***
- ? With Member states
- ? With Third countries
- ? ***Joint management with international organisations (please specify)***

³⁷ If more than one method is indicated please provide additional details in the "Relevant comments" section of this point.

6. MONITORING AND EVALUATION

6.1. Monitoring system

The Director of the Institute will be responsible for the adequate follow-up of the information which must be collected, from the start of each action, on the inputs, outputs and results of the intervention. In practice this means (i) identifying the indicators for inputs, outputs and results and (ii) putting in place methods for the collection of data.

The Director will be responsible for the implementation of effective monitoring and evaluation of the performance of the Institute against its objectives according to professionally recognised standards and shall report annually to the Management Board on the results of the evaluation (Art.11 (2) (e)).

The Director will prepare an annual report (Article 3(e)) on the activities of the Institute which will compare, in particular, the results achieved with the objectives of the annual work programme; this report, following adoption by the Management Board, will be forwarded by 15 June at the latest to the European Parliament, the Council, the Commission and the Court of Auditors.

6.2. Evaluation

6.2.1. *Ex-ante evaluation*

The ex-ante evaluation supporting this proposal has been conducted, in the second semester of 2004, by the Commission Services in charge of the policy area of equality between men and women, in particular DG Employment, Social Affairs and Equal Opportunities. It is based mainly on the Feasibility Study for a European Gender Institute, 2002³⁸, carried out on behalf of the Commission, the Commission Annual Report on equality between women and men, 2004³⁹, the European Parliament report on the Role of a Future European Gender Institute, 2004⁴⁰, the external evaluation and the Commission interim evaluation of the Programme relating to the Community Framework Strategy on Gender Equality 2001-2005⁴¹, as well as the Meta-Evaluation Report on the Community Agency System, 2003⁴² and the evaluations of the functioning of other agencies mainly the European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia⁴³ and the European Agency for Safety and Health at Work⁴⁴.

³⁸ European Commission Feasibility Study for a European Gender Institute (conducted by PLS Ramboll Management, DK, 2002).

³⁹ Report from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions - COM(2004) 115, 19.2.2004.

⁴⁰ Report on the Role of a Future European Gender Institute, A study for the European Parliament, by Yellow Window Management Consultants, a division of eadc n.v./s.a.

⁴¹ Commission Staff Working Document, Interim evaluation Report from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the Programme relating to the Community Framework Strategy on Gender Equality 2001-2005 - SEC(2004) 1047, 11.8.2004.

⁴² European Commission, Budget Directorate General, 15.9.2004.

⁴³ Communication from the Commission on the activities of the European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, together with proposals to recast Council Regulation (EC) 1035/97 - COM(2003) 483, 5.8.2004.

⁴⁴ Communication from the Commission on the evaluation of the European Agency for Safety and Health at Work accompanied by a Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 2062/94 establishing a European Agency for Safety and Health at Work - COM(2004) 50, 23.4.2004.

6.2.2. *Measures taken following an intermediate/ex-post evaluation (lessons learned from similar experiences in the past)*

As indicated above, the Commission's proposal is based on lessons learned from similar experiences in the past (see chapter 5 of the ex-ante evaluation for details).

6.2.3. *Terms and frequency of future evaluation*

By the end of the third year following the entry into force of this Regulation, the Institute shall commission an independent external evaluation of its achievements, on the basis of terms of reference drawn up by the Management Board in agreement with the Commission. The Commission shall forward the evaluation report accompanied by the recommendations of the Management Board to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions and make them public. After assessment of the evaluation report and the recommendations, the Commission may submit any proposals for amendments to this Regulation which it deems necessary.

7. ANTI-FRAUD MEASURES

The financial rules applicable to the Institute shall be adopted by the Management Board following consultation with the Commission. They may not depart from Commission Regulation (EC, Euratom) No 2343/2002 of 19 November 2002 on the framework Financial Regulation for the bodies referred to in Article 185 of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities⁴⁵ unless specifically required for the Institute's effective operation and with the Commission's prior consent. In accordance with Art.71 of Commission Regulation 2343/2002, the Institute shall have an internal auditing function which must be performed in compliance with the relevant international standards while the Commission's internal auditor will exercise the same powers with respect to the Institute as with respect to Commission departments.

All measures developed by the Institute shall form part of its annual and mid-term programmes agreed by the Management Board. The Director shall be accountable for the management of his/her activities to the Management Board. In addition, controls by the Commission or the Court of Auditors of the European Communities may be carried out on the basis of documents or on the spot.

⁴⁵ OJ L 357, 21.12.2002, p. 72; Corrigendum: OJ L 2, 7.1.2003, p. 39.

8. DETAILS OF RESOURCES

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Staff full costl	1.080 (10x 0.108)	1.925 (17.5 x 0.110)	2.576 (23 x 0.112)	2.875 (25 x 0.115)	3.159 (27 x 0.117)	3.57 (30 x 0.119)	3.66 (30 x 0.122)	18,845
Other Administrative expenditure	1,23	1	0,999	1	1	1	1.01	7,24
<u>Total Titles 1 and 2</u>	2,31	2,925	3,575	3,875	4,159	4,57	4,67	26,084
Operational activities (Title 3)	2.19	3.5	3.625	3.625	3.741	3.63	3.83	24,141
TOTAL	4,5	6,425	7.2	7.5	7.9	8.2	8.5	50,225

This table is based on the following assumptions:

- For 2007 the full cost per official or temporary staff is € 108,000. This amount include personnel costs and administrative expenditure (buildings, IT, etc). From 2008 an annual deflator of 2 % is used.
- 15 persons will be recruited for the first year on average by mid year so the staff is half of 15;
- for the first year the administrative costs are higher than the following year due to the costs of settlement;
- for the second year 15 persons will work for all year and 5 other will be recruited on average by mid-year, so the staff is 17,5.

Overall financial impact of Institute human's resources

Year 2007

Type of human resources	Amount in euro	Method of calculation
Agents	810 000	108 000 x 10
Total	810 000	

The amounts represent a total expenditure over 12 months for an average on 10/15 permanent posts because of the difficulty of recruiting in the first year.

Year 2008

Type of human resources	Amount in euro	Method of calculation
Agents	1 925 000	110 000 x 17,5
Total	1 925 000	

The amounts represent a total expenditure over 12 months for an average of 17,5/20 permanent posts because of the difficulty of recruiting five persons during the year.

Total subsidy of the Institute's administrative expenditure for the first three years.

The subsidy of administrative expenditure will be covered by an operational heading of the Community budget (4 05 04 01)

Million EUR	Year 2007	Year 2008	Year 2009	Total Years 2007-2009
Human resources	15	20	23	23
Calculation basis	10	17,5	23	23
Annual cost of human resources	1 080 000	1 925 000	2 576 000	5 311 000
Other administrative expenditure				
Missions	200 000	150 000	150 000	500 000
Management Board and Advisory Forum meetings	300 000	300 000	300 000	900 000
Interpreting/Translation	650 000	500 000	500 000	1 650 000
Other administrative expenditure	80 000	50 000	49 000	179 000
Total other administrative expenditure	1 230 000	1 000 000	999 000	3 229 000
Total	2 310 000	9 925 000	3 575 000	8 810 000

TABLE: Estimate of human resources - Breakdown by areas of activity and category

ACTIVITIES	A	B	C	D
(a) Administration				
Management (this item includes the Director).	3		1	
Human and financial resources	1		1	
Information/IT	0,5	1		
Legal tasks	0,5			
TOTAL (a)	5	1	2	
(b) Operational tasks:				
Objective 1	1	1	1	
Objective 2	0,5	1	0,25	
Objective 3	0,25	1	0,25	
Objective 4	0,25		0,25	
Objective 5			0,25	
TOTAL (b)	2	3	2	
TOTAL (a) + (b)	7	4	4	

Description of tasks:

- Collect information and data on gender equality situation, policies and practices within the European Union through administrations, NGOs, experts ;.carry out surveys, when necessary;
- Record this information eventually in a common database;
- Analyse the information gathered directly or by experts, publish and disseminate results of such analysis,
- Develop methods to improve the comparability, objectivity and reliability of data on gender equality at Community level; develop analyse and evaluate relevant methodological tools; develop common standards for the establishment and collection of those data,

- Prepare and organise meetings of experts on legal, economical and social aspects of gender equality;
- Organise conferences, round tables and meetings at European level on topics directly relevant for gender equality;
- Organise campaigns for gender equality promotion in the European medias;
- Edit, publish and distribute results of studies and other information (annual report, magazine, posters, videos, CD ROM, etc.) and organise a public library on gender equality research;
- Edit publish and distribute reports and conclusions based on the results of the studies and meetings organised,
- Set and coordinate on internet an information network on issues related to equality between women and men: the Institute shall establish permanent co-operation with the relevant academic, research, governmental and non- governmental organisations at national level in each Member State;
- Disseminate best practices and the results of concrete cooperation, be it through the organization of conferences and seminars, the publication of booklets or other information materials and/ or the use of electronic means of communication;
- Develop training material on gender equality aspects for Member states administrations and organisations involved in gender equality policies or wishing to develop actions in this field,
- Launch call for tenders and proposals for the relevant actions, manage contracts and grant agreements, proceed to commitments and payments, evaluate results and outputs,
- Organise meetings of the Management Board and the Advisory Forum.

8.1. Objectives of the proposal in terms of their financial cost

Commitment appropriations in EUR million (to 3 decimal places)

(Headings of Objectives, actions and outputs should be provided)	Cost year 2007	Cost year 2008	Cost year 2009	Cost year 2010	Cost year 2011	Cost year 2012	Cost year 2013	Number of output	Total
OPERATIONAL OBJECTIVE No.1 ⁴⁶ ... Provision of technical support to Community Institutions, mainly the Commission and the Member States: the European Institute will in particular:									
Action 1: collect, record and analyse information and data; develop methods to improve the comparability, objectivity and reliability of data at Community level by establishing; develop, analyse and evaluate relevant methodological tools; carry out, when appropriate, surveys.	0.658	1.048	1.027	1.027	1.06	1.028	1.085	14	7.232
- Output : This post appropriation is intended to cover the specific reports which will contribute to the implementation of the work programme and will necessitate external contractors .It is also intended to cover the setting-up and co-ordination of appropriate tools for the collect of data.									
Action 2: organise, where appropriate, meetings of experts to support research work.	0.048	0.105	0.103	0.103	0.106	0.103	0.108	7	0.723
- Output : This post appropriation is intended to cover all the costs relevant to the above-mentioned meetings.									
Sub-total Objective 1	0.706	1.153	1.13	1.13	1.166	1.131	1.193	21	7.955
OPERATIONAL OBJECTIVE No.2 ... Promotion of networking of stakeholders and dialogue at European level: the European Institute will:									
Action organise with relevant stakeholders conferences, round-tables, seminars, and meetings at European level	0.470	0.786	0.77	0.77	0.795	0.771	0.814	14	5.424

⁴⁶

As described under Section 5.3.

(Headings of Objectives, actions and outputs should be provided)	Cost year 2007	Cost year 2008	Cost year 2009	Cost year 2010	Cost year 2011	Cost year 2012	Cost year 2013	Number of output	Total
- Output : This appropriation is intended to cover the organisation of the above-mentioned activities, including travel and subsistence expenses, interpretation costs, etc.									
Sub-total Objective 2	0.470	0.786	0.77	0.77	0.795	0.771	0.814	14	5.424
OPERATIONAL OBJECTIVE No3 : Promotion of dissemination of information and awareness - raising activities to enhance visibility on gender equality: the European Institute will:									
Action: Publish and distribute the results of the surveys and of other information activities and products (annual report, magazine, posters, videos, CD ROM, etc). It will also set up a documentation centre accessible to the public.	0.219	0.424	0.513	0.513	0.530	0.514	0.542	7	3.616
- Output: Publication, editing and distribution costs including databases and mailing of results of surveys , other information activities (annual report, magazine, posters, videos, CD ROM, etc. and organisation of a library on gender equality research).									
Sub-total Objective 3	0.219	0.424	0.513	0.513	0.530	0.514	0.542	7	3.616
OPERATIONAL OBJECTIVE No.4 : Effective functioning of management structure									
Action 1 Meetings of the Management Board and the Advisory Forum	0,286	0,314	0,314	0,314	0,314	0,314	0,324	7	2,180

(Headings of Objectives, actions and outputs should be provided)	Cost year 2007	Cost year 2008	Cost year 2009	Cost year 2010	Cost year 2011	Cost year 2012	Cost year 2013	Number of output	Total
- Output: This appropriation is intended to cover the operating expenses including travel and subsistence expenses and interpretation costs.(2 meeting for the Management Board of 18 members and 2 meetings for the consultative Forum of 30 persons per year).									
Sub-total Objective 4	0,286	0,314	0,314	0,314	0,314	0,314	0,324		2,180
OPERATIONAL OBJECTIVE No.5 : Costs related to effective implementation of operations									
Action 1 Mission, representation expenses, etc.	0.100	0,169	0,158	0,158	0,165	0,159	0,175		0,985
- Output: This appropriation is intended to cover expenditure on transport, daily mission allowances and other exceptional expenses incurred by established staff in the interest of the service, in accordance with the staff regulations									
Action 2 Cost of translation of studies, reports, working documents, leaflets, etc.	0.390	0.634	0.719	0.719	0.742	0.720	0.759	7	5.063
- Output: This appropriation is intended to cover the translation of studies, reports, as well as working documents for the Management Board and Advisory Forum and for conferences, seminars, etc. into the different Community languages. The translation work will mainly be carried out by the Translation Centre for the bodies of the EU in Luxembourg									
Action 3 Interpretation costs for non-routine conferences	0.019	0.021	0.021	0.021	0.021	0.021	0.022	7	0.145
- Output: This appropriation is intended to cover interpreting services to be billed to the European Institute by the European Commission. It is also intended to cover the payment of freelance interpreters hired for non-routine conferences for which the Commission is unable to provide interpreting.									
Sub-total Objective 5	0.509	0.954	0.944	0.945	0.975	0.946	0.998		6.654
TOTAL COST	2.190	3.500	3.624	3.625	3.741	3.630	3.830		24;140

8.2. Administrative Expenditure

8.2.1. Number and type of human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources (number of posts/FTEs)					
		Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5
Officials or temporary staff ⁴⁷ (XX 01 01)	A*/AD						
	B*,C*/AST						
Staff financed ⁴⁸ by art. XX 01 02							
Other staff ⁴⁹ financed by art. XX 01 04/05							
TOTAL							

8.2.2. Description of tasks deriving from the action

8.2.3. Sources of human resources (statutory)

(When more than one source is stated, please indicate the number of posts originating from each of the sources)

- ☐ Posts currently allocated to the management of the programme to be replaced or extended
- ☐ Posts pre-allocated within the APS/PDB exercise for year n
- ☐ Posts to be requested in the next APS/PDB procedure
- ☐ Posts to be redeployed using existing resources within the managing service (internal redeployment)
- ☐ Posts required for year n although not foreseen in the APS/PDB exercise of the year in question

8.2.4. Other Administrative expenditure included in reference amount (XX 01 04/05 – Expenditure on administrative management)

EUR million (to 3 decimal places)

⁴⁷ Cost of which is NOT covered by the reference amount.

⁴⁸ Cost of which is NOT covered by the reference amount.

⁴⁹ Cost of which is included within the reference amount.

Budget line (number and heading)	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later	TOTAL
1 Technical and administrative assistance (including related staff costs)							
Executive agencies ⁵⁰							
Other technical and administrative assistance							
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i>							
Total Technical and administrative assistance							

8.2.5. *Financial cost of human resources and associated costs not included in the reference amount*

EUR million (to 3 decimal places)

Type of human resources	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later
Officials and temporary staff (04 05 01)	0.162 (1.5 x 0,108)	0.165 (1.5 x 110)	0.168 (1.5 x 0,112)	0.230 (2 x 0,115)	0.234 (2 x 0,117)	0.238 (2 x 0,119) ²
Staff financed by Art XX 01 02 (auxiliary, END, contract staff, etc.) (specify budget line)						
Total cost of Human Resources and associated costs (NOT in reference amount)	0.162	0.165	0.168	0.23	0.234	0.238

This is the cost of the staff devoted to evaluation, control and coordination of the Institute within the Commission.

Calculation – ***Officials and Temporary agents***

Reference should be made to Point 8.2.1, if applicable

⁵⁰ Reference should be made to the specific legislative financial statement for the Executive Agency(ies) concerned.

Persons/year for control, budget drafting and funding and coordination between the Commission and the Agency.

Calculation – *Staff financed under art. XX 01 02*

Reference should be made to Point 8.2.1, if applicable

8.2.6 Other administrative expenditure not included in reference amount

EUR million (to 3 decimal places)

	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later	TOTAL
XX 01 02 11 01 – Missions	0,2	0,1	0,1	0,1	0,11	0,11	0,72
XX 01 02 11 02 – Meetings & Conferences							
.57XX 01 02 11 03 – Committees ⁵¹							
XX 01 02 11 04 – Studies & consultations							
XX 01 02 11 05 - Information systems							
Total Other Management Expenditure (XX 01 02 11)							
Other expenditure of an administrative nature (specify including reference to budget line)							
Total Administrative expenditure, other than human resources and associated costs (NOT included in reference amount)	0,2	0,1	0,1	0,1	0,11	0,11	0,72

Calculation – *Other administrative expenditure not included in reference amount*

The needs for human and administrative resources shall be covered within the allocation granted to the managing DG in the framework of the annual allocation procedure.

⁵¹ Specify the type of committee and the group to which it belongs.